



消除对妇女一切形式歧视公约

Distr.: General
28 February 2006
Chinese
Original: English/French/Spanish

《消除对妇女一切形式歧视公约》缔约国会议

第十四次会议

2006 年 6 月 23 日，纽约

临时议程* 项目 5

按照《公约》第 17 条第 4 和第 5 款的规定选举委员会 12 名
成员以接替任期于 2006 年 12 月 31 日届满的成员

秘书长的说明

1. 按照《消除对妇女一切形式歧视公约》第 17 条第 4 款，秘书长将于 2006 年 6 月 23 日在联合国总部召开第十四次缔约国会议，从各缔约国提名的人员名单中选举消除对妇女歧视委员会的 12 名成员，以接替任期于 2006 年 12 月 31 日届满的成员（见附件一）。其他 11 名成员将继续在该委员会中任职到 2008 年 12 月 31 日，其姓名列于附件二。

2. 秘书长按照《公约》第 17 条第 3 款，在 2005 年 11 月 10 日的普通照会中请缔约国在 2006 年 2 月 10 日之前提交参加竞选该委员会 12 名成员的候选人名单。秘书长编制了下列名单，按照字母顺序开列 2006 年 2 月 10 日之前提名的所有候选人，并开列提名的缔约国。

候选人

提名缔约国

Iman Hussein Alwan 女士	伊拉克
Leila Azouri 女士	黎巴嫩
Ferdous Ara Begum 女士	孟加拉国
Meriem Belmihoub Zerdani 女士	阿尔及利亚
Huguette Bokpe Gnacadja 女士	贝宁

* CEDAW/SP/2006/1。



候选人	提名缔约国
Saisuree Chutikul 女士	泰国
Dorcas Ama Frema Coker-Appiah 女士	加纳
Graziella Corvalan 女士	巴拉圭
Aracelly De León De Bernal 女士	巴拿马
Luagalau Foisagaasina Eteuati-Shon 女士	萨摩亚
Cornelis Flinterman 先生	荷兰
Naéla Gabr Mohamed Gabre Ali 女士	埃及
Mouna Ghanem 女士	阿拉伯叙利亚共和国
Antonia Guvava 女士	津巴布韦
Ruth Halperin-Kaddari 博士	以色列
Adeline Magloire Chancy 女士	海地
Rosario G. Manalo 女士	菲律宾
Violeta Neubauer 女士	斯洛文尼亚
Pramila Patten 女士	毛里求斯
Andrea Pető 女士	匈牙利
Mariá Dilma Quezada Martinez 女士	洪都拉斯
Fumiko Saiga 女士	日本
Hazel Gumede Shelton 女士	南非
Dubravka Šimonović 女士	克罗地亚

3. 上述候选人的简历载于附件三，资料由候选人本国政府提供。

附件一

任期于 2006 年 12 月 31 日届满的 12 名委员会成员的名单

成员	国籍国
Meriem Belmihoub Zerdani	阿尔及利亚
Huguette Bokpe-Gnacadjia	贝宁
Dorcas Coker-Appiah	加纳
Cornelis Flinterman	荷兰
Naela Gabr	埃及
Salma Khan	孟加拉国
Rosario Manalo	菲律宾
Krisztina Morvai	匈牙利
Pramila Patten	毛里求斯
Victoria Popescu	罗马尼亚
Fumiko Saiga	日本
Dubravka Šimonović	克罗地亚

附件二

将继续在委员会任职到 2008 年 12 月 31 日的 11 名成员的名单

成员	国籍国
Magalys Arocha Dominguez	古巴
Mary Shanthi Dairiam	马来西亚
Françoise Gaspard	法国
Tiziana Maiolo	意大利
Silvia Pimentel	巴西
Hanna Beate Schöpp-Schilling	德国
Heisoo Shin	大韩民国
Glenda P. Simms	牙买加
Anamah Tan	新加坡
Maria Regina Tavares da Silva	葡萄牙
邹晓巧	中国

附件三

候选人简历

Iman Hussein Alwan (伊拉克)

社会身份

全名: Eman H. Alwan

出生地点和日期: 巴格达, 1962 年 3 月 3 日

婚姻状况: 单身

现雇主: 外交部

现任职务: 外交官、妇女和儿童人权司社会事务处处长

证书

巴格达文学学院英文翻译学士; 1987 年

巴格达外交学院; 1989 年

印度外交研究院——专业课程; 2001 年

英国伯明翰大学, 专业课程; 2004 年

妇发基金和工程部、市政府关于妇女与选举的课程; 2005 年

日内瓦安全研究中心

专业履历

外交部; 1987 年任命

外交学院; 1987-1989 年

外交部——巴格达

随员, 1990 年

政治司, 1990-2000 年

人权司, 2000-2006 年

人权司联合国处处长, 2002-2003 年

妇女和儿童人权司社会事务处处长, 2003-2006 年

伊拉克提高妇女地位战略全国高级委员会成员, 2003-2006 年

保护伊拉克儿童机构成员, 2003-2006 年

参加

- 为外国外交官举办的专业课程——印度; 2001 年
- 作为伊拉克代表参加全球化问题讲习班——吉隆坡
- 增进和保护人权小组委员会会议——联合国, 日内瓦, 2002 年

- 阿拉伯妇女委员会（西亚经社会）第一届会议——联合国，贝鲁特，2003 年
- 为伊拉克外交官举办的培训班——英国，2004 年
- 妇女与选举问题培训班——巴格达，2004 年
- 劳尔·沃伦伯格人权和人道主义法研究所与瑞典国际开发署协作举办的中东和北非妇女平等地位和人权培训班——贝鲁特
- 妇女地位委员会第四十八届会议——纽约，2004 年
- 劳尔·沃伦伯格人权和人道主义法研究所与瑞典国际开发署协作举办的中东和北非妇女平等地位和人权培训班的后续会议，贝鲁特，2005 年
- 妇女地位委员会第四十九届会议——纽约，2005 年
- 在日内瓦安全方案中心为伊拉克高级政府官员和外交官举办的专业课程
- 作为伊拉克提高妇女地位高级委员会成员参加伊拉克妇女与宪法全国会议——巴格达，2005 年
- 与儿童基金会合作举办的第一届保卫儿童会议——巴格达，2005 年
- 作为保卫儿童机构成员参加第二届保卫儿童科学会议——2005 年

Leila Azouri (黎巴嫩)

姓名： Leila Azouri (配偶 Jamhoury)

国籍： 黎巴嫩

出生日期： 1947 年

专业身份： 黎巴嫩大学法律系终身教授，黎巴嫩妇女全国委员会执行局成员

婚姻状况： 已婚

私人地址： B. P. 339 Hazmieh-Lebanon

电话： 00961-5-920022; 00961-3-242589

传真： 00961-5-459382

电子邮件： lazourij@ul.edu.lb

语言： 阿拉伯语和法语流利，通晓英语

证书

1974： 法国 Jean Moulin 大学(里昂第二大学)法律和经济学院获法学博士——
主修： 私法（论文题目为社会法）

1971： 法国 Jean Moulin 大学(里昂第二大学)法律和经济学院法律高级研究证
书

1971： 从法国 Jean Moulin 大学(里昂第二大学)法律和经济学院劳工问题和社会
保障研究所专业证书

1969： 黎巴嫩大学法律、行政和政治学院法律学位

1965： 黎巴嫩学士学位——第二部分——哲学专业

现任职务和工作

- 黎巴嫩大学法律、行政和政治学院终身教授（自 1976 以来）
- La Sagesse 大学法学院授课教授（在大学交换范围内）
- 黎巴嫩全国妇女委员会成员（自 2002 年）
- 黎巴嫩全国妇女委员会执行局成员（自 2002 年）
- 黎巴嫩全国妇女委员会法律委员会和研究调查委员会成员
- 与阿拉伯妇女组织有关的阿拉伯司法小组成员
- 负责审查 2006 年全国报告（消除对妇女歧视委员会）的委员会成员和
主席
- 博士论文导师

学术、科学和行政职务和工作

- 黎巴嫩大学法律、行政和政治学院院长（1983-1986 年和 1993-1999 年）
- 在 Saint Joseph 大学授课（法律和社会立法）——贝鲁特（1976-1983 年）
- 应外国名人接待协会邀请，在巴黎担任客座教授，1986 年 11 月
- 在 Holy Spirit 大学法学院授课（博士）——Kaslik （1994-1995 年）
- 客座教授：
蒙比利埃，1996 年 4-5 月和 2000 年 1 月
巴黎—南部和斯特拉斯堡，2000 年 1 月
- 黎巴嫩大学科学协商委员会成员，1998-2000 年
- 负责审查和审议黎巴嫩大学 1994-1998 年预算的技术委员会成员和主席（1999-2000 年）
- 负责审查黎巴嫩大学法学院课程的科学委员会成员（2000 年 6 月）
- 负责与审查黎巴嫩大学不同学院课程有关的后续行动的科学委员会成员（2000 年 10 月）
- 负责研究黎巴嫩大学各单位课程分布的科学委员会成员（2000 年 10 月）
- 负责研究和挑选提交“高等教育资金筹措”研讨会的著作的科学委员会成员，该研讨会与阿拉伯大学联盟第三十三届会议共同举办（2000 年 1-4 月）
- 负责“黎巴嫩大学自我评价”科学委员会成员（2002-2003 年）
- 负责与阿拉伯妇女组织有关的筹备工作的黎巴嫩代表团成员（2003 年）
- 负责黎巴嫩全国妇女委员会举办的“阿拉伯妇女与武装冲突”论坛的筹备工作科学委员会成员（2004 年 3 月）
- 负责以下工作的科学委员会的成员：“母亲安全和新生儿健康”讲习班的筹备和后续工作，以及世界围产期医学协会和黎巴嫩围产期医学学会主办的“发展中国家围产期医学第三次世界大会”的工作。世界卫生组织、儿童基金会和人口基金出席了后一会议，黎巴嫩全国妇女委员会为会议做出了贡献，贝鲁特，2004 年 5 月 20 日和 21 日。
- 参加消除对妇女歧视委员会第三十三届会议的黎巴嫩代表团团长，纽约，2005 年 7 月

与论文平行的专业活动

- 负责劳工问题和社会保障研究所的实际工作，Jean Moulin 大学（里昂第二大学）——法国（1972-1973 年）
- 法律和经济学院（法学系）司法和经济专业协理员，Jean Moulin 大学（里昂第二大学）——法国（1973-1974 年）

著作和出版物

- 1979-1980: “Droit de la Famille”, 贝鲁特大学 Saint Joseph 护理学院, 120 页
- 1980-1981: “Les relations individuelles du travail”, 贝鲁特黎巴嫩大学法律、行政和政治学院, 280 页
- 1988: “Les allocations familiales au Liban: 45 ans après leur institution”, 发表在 Proche-Orient, Judicial Studies (Saint Joseph 大学法律和政治学院学报) 上的研究报告, 1988/90 年, 第 195 至 234 页 (法文)
- 1990: “L’ Expansion de l’ Université Libanaise: Choix et Responsabilité”, 1990 年 5 月, Défense Nationale Libanaise, 第 109 至 125 页
- 1991: “Le contrat de travail dans une éventuelle révision du Code du Travail”, 1991 年, Freiderich Ebert 的出版物, 贝鲁特
- 1992: 参加 B. U. C 与 Freidrich Ebert 和开发计划署协作举办的“黎巴嫩妇女与环境”会议
- 1993: “Négotiation collective et conventions collectives de travail”, 关于黎巴嫩共和国劳工立法的辩论会, 阿拉伯劳工局出版物, 1993 年
- 1993: “Les enfants et les adolescents dans la législation sociale Libanaise et internationale”, Proche-Orient, 司法研究, 1993 年, 第 15 至 46 页
- 1995: “参加关于黎巴嫩社会、政治制度中社会政治学问题的研讨会,” 由黎巴嫩永久国内和平基金主办, 1995 年 2 月
- 1995: (作为专家) 对审议未成年人工作阿拉伯公约项目提出意见, 阿拉伯劳工组织, 开罗 (1995 年 12 月)

- 1997: “L’ universitaire Libanaise et les défis de l’ avenir”, 在黎巴嫩大学协会举办的题为“黎巴嫩大学与下一世纪的挑战”的研讨会上, 1997 年 10 月
- 1999: “黎巴嫩立法中的调解和仲裁”(B. L. T 举办的关于控制工作冲突的研讨会, 1999 年 11 月 2 日至 5 日, 贝鲁特)
- 1999: 参与关于国际劳工标准和寻找工作问题国家讲习班的管理, 国际劳工局, 贝鲁特, 1999 年 12 月 6 日至 8 日
- 2000: “社会、经济权利: 黎巴嫩立法和法理学中的主要阶段”, La Sagesse 经济社会法研究中心题为“黎巴嫩目前的经济、社会权利、其立法和文化基础和计划领域”的成立大会, La Sagesse 出版社, 2000 年 5 月
- 2000 被黎巴嫩大学校长指派与一组教授合著: 关于黎巴嫩大学 1994-1998 年预算的审议报告, 贝鲁特, 2000 年
- 2004: 与一组专家合著: 提交消除对妇女歧视委员会的国家报告草稿, 2004 年
- 2005: 应 Baabda 妇女委员会邀请, 参加“妇女在维持和平中的作用”系列研讨会, 2005 年 2 月 2 日
- 2005: 由黎巴嫩全国妇女委员会组织组织, 与黎巴嫩全国妇女委员会的一组成员一起, 参与和组织关于黎巴嫩如何执行《消除对妇女一切形式歧视公约》的讲习班, 2005 年 11 月 2 日

与区域和国际组织协作

- 与阿拉伯劳工组织协作: (作为专家) 对审议与未成年人工作有关的阿拉伯公约项目提出意见, 1995 年 12 月, 埃及开罗
- 与国际劳工局(阿拉伯国家区域办事处)协作: 以发言者和咨询顾问身份参与几项工作, 包括:
 - 1999 年 12 月在贝鲁特举办的关于立法、法理学、黎巴嫩根据关于劳工健康和安全的国际公约的实践的讲习班
 - 适用于法官和法学家的国际劳工规则, 大马士革——叙利亚, 2003 年 10 月 18 日至 20 日

- 与知识产权组织（世界知识产权组织）协作：（作为黎巴嫩的官方与会者）出席 2000 年 5 月 19 日至 31 日在保加利亚索非亚举行的（关于对企业界进行知识产权教育）的国际会议
- 与阿拉伯妇女组织协作：担任该组织司法小组成员（自 2004 年以来）
- 参与打击对妇女暴力的第一次地中海论坛的工作，该论坛由负责家庭、儿童和残疾人的摩洛哥国家秘书处主办，人口基金和加拿大在摩洛哥的合作方案协办，2005 年 11 月，摩洛哥拉巴特

得到下列人士和机构的赞誉

- 黎巴嫩全国妇女委员会主席，2004 年
- 黎巴嫩大学校长，1999 年
- 在黎巴嫩大学二十五周年纪念日上，得到黎巴嫩大学法律、政治和行政学毕业生协会的赞誉，2005 年
- 世界儿童委员会，1980 年

Ferdous Ara Begum (孟加拉国)

姓名: Ferdous Ara Begum

国籍: 孟加拉国

电子信箱: ferdousarabegum@yahoo.com

现任职务

- 人口基金社会性别问题专家顾问
 - 协调和促进提高认识、培训和能力建设以结束性别暴力
 - 协助组织讲习班和研讨会, 促进提高对与嫁妆有关问题的认识
 - 协助把生殖卫生和权力认识纳入政府政策
 - 协助传播人口基金支助的研究报告和调查结果
 - 与联合国机构、非政府组织和政府官员建立网络并进行协调和联络
- 乡村银行董事会董事
 - 就微额信贷的政策、方向和战略及其他问题方面提出咨询意见
 - 倡导通过向妇女提供金融服务增强妇女能力

学术资格

- 美国哈佛大学肯尼迪政府学院公共行政硕士
- 孟加拉国达卡大学学士(优等)和硕士
- 美国普林斯顿大学发展行政证书班(九个月)
- 荷兰皇家热带研究院社会性别和参与性施政证书班

奖学金和补助金

- 1979年, 美国普林斯顿大学 Parvin Fellow 福特基金奖学金
- 1982年, 美国哈佛大学 Mason Fellow 美援署奖学金
- 1983年, 丹麦哥本哈根发展研究培训丹麦开发署奖学金
- 2004年, 荷兰皇家热带研究所社会性别研究荷政府奖学金

工作经历

2005-2005: 孟加拉国政府孟加拉国电视台台长

2004-2005: 孟加拉国政府人事部辅助秘书

2002-2004: 孟加拉国政府妇女与儿童事务部联合秘书

2003-2003: 妇女事务部总干事（辅助管理）
 1999-2002: 孟加拉国政府国家税务总局税务局长
 1997-1999: 国家税务总局辅助税监局长
 1994-1997: 国家税务总局辅助税务局长
 1990-1994: 国家税务总局联合税务局长
 1989-1990: 国家税务总局二等秘书
 1981-1989: 国家税务总局税务局副局长
 1977-1981: 国家税务总局税务局长助理
 1973-1974: 达卡“Janapad”日报编辑助理

职业成就和领导职位

- 2005 年，孟加拉国电视台首任女台长
- 1999 年，孟加拉国首位女税务局长
- 2003 年，当选达卡官员俱乐部首位女副主席
- 两性平等和卫生组织艾滋病毒预防主席 [engenderhealth.org/itf/Bangladesh-2.html]

促进增强妇女能力：妇女地位委员会和儿童权利委员会

- 在政府部门、媒体、学术机构和非政府组织工作中增进妇女权利和机会，增强妇女能力，提高妇女地位。
- 以妇女与儿童事务部联合秘书的身份组织编写孟加拉国第五次定期报告，并在 2004 年联合国提高妇女地位司第三十一届会议期间举行的消除对妇女歧视委员会会议对报告执行情况的审议中发挥重要作用。积极执行消除对妇女歧视委员会的结论意见。参加 2002 年在斯里兰卡举行的推动执行消除对妇女歧视公约区域会议。
- 在政府方案中积极推动执行《北京行动纲要》所载决议，联大北京会议五周年特别会议代表团成员，会上介绍了孟加拉国的最新看法和最新成就。2004 年在泰国举行的审查北京行动纲要区域执行情况政府间高级会议起草委员会成员，2005 年在纽约参加北京会议十周年联合国全球审查互动会议。
- 2003 年，在日内瓦儿童权利公约会议对第二次定期报告的审查中发挥重要作用。2004 年，应瑞典政府邀请前往瑞典、法国和挪威考察，提出设立孟加拉国儿童问题独立委员会的建议。倡导孟加拉国设立儿童问题监察员和社会性别问题监察员。

- 以孟加拉国电视台台长的身份强调平等、公平和社会性别概念，通过微额信贷等各种手段增强妇女能力，提高对艾滋病毒/艾滋病、人口贩卖和移徙问题的认识。提出对儿童权利公约的认识问题，通过制作街头儿童困境、与妇女和少女有关问题，包括增强少女能力的节目，提高对儿童权利公约的认识。

促进政府与非政府组织之间的合作

- 作为妇女与儿童事务部政府和民间社会委员会主席，提出政府与非政府组织合作的多项倡议，以使非政府组织和民间社会能够参与制定政府政策和方案，在基层宣传消除对妇女歧视委员会、《北京行动纲要》和千年发展目标概念，加强妇女参与发展协调机制，弥合政策与执行之间的差距。
- 把非政府组织作为方案执行伙伴。
- 在公务员培训研究所积极开设对社会性别敏感的课程，如孟加拉国公共行政培训中心、孟加拉国公务员行政学院、规划与发展学院、国家大众传播研究所和国家教育管理学院的课程。

出版物

- 《嫁妆：社会犯罪》，作者，2004 年。
- 《孟加拉国打击人口贩卖的框架报告》，审编，2004 年。
- 《减贫战略文件提高妇女地位和妇女权利专题组的报告》。政府对减贫战略文件中社会性别和儿童问题的指导方针。审编，2004 年。
- 《打击贩卖人口：孟加拉国政府的承诺、政策和方案》，发表于《有序和富于人性的移徙：新型的发展范例》学刊，作者，2004 年。
- 《打击南亚地区妇女儿童的贩卖。孟加拉国、印度和尼泊尔地区综合文件》。亚洲开发银行，撰稿人，2002 年。

国际会议

- 经常参加国际会议，包括 2000 年和 2005 年在纽约举行的北京会议五周年和北京会议十周年高峰会议，2004 年在泰国举行的北京行动纲要审查会议，以及与消除对妇女歧视公约和儿童权利公约有关的会议。
- 针对妇女暴力和艾滋病毒/艾滋病认识等各种会议，以及重点讨论移徙问题和妇女儿童权利问题的高峰会议。

国家会议

- 主题为妇女、少女和儿童问题的国家研讨会主旨发言人，广泛阐述与嫁妆有关的问题、对针对妇女暴力的认识、公共政策和预算，通过向妇女提供金融服务增强妇女能力、移徙和艾滋病毒/艾滋病问题

国际和国家研讨会以及以下列问题为主题

的社会性别培训方案顾问和基调发言者：

- 对妇女歧视公约和北京行动纲要概念
- 以权利为基础的方法与妇女权利
- 通过微额信贷增强妇女能力
- 为结束性别暴力而开展的培训和能力建设
- 贩卖妇女和儿童
- 移徙妇女化
- 艾滋病毒/艾滋病认识及其对社会性别的影响
- 消除极端贫困和饥饿

其他组织成员和领导职务

- 2004 年：移徙、流动和艾滋病毒/艾滋病问题区域协调机制成员
- 2003 年：艾滋病规划署分组联合主席
- 2003 年：酸液攻击幸存者基金顾问
- 1996 年：联合国代表接待俱乐部和纽约哈佛大学俱乐部成员

奖状和表彰

- 政府颁发的杰出税务工作者现金奖
- 艾滋病规划署颁发的促进政府与非政府组织合作奖
- 妇女之声基金颁发的杰出公共行政人物奖
- Jagadish Bose 公共行政金奖

旅行

访问过以下国家：捷克共和国、丹麦、埃及、法国、印度、马来西亚、摩洛哥、尼泊尔、荷兰、挪威、巴基斯坦、菲律宾、沙特阿拉伯、新加坡、斯洛伐克、大韩民国、斯里兰卡、瑞典、瑞士、泰国、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国

个人资料

- 出生日期：1948 年 8 月 11 日
- 婚姻状况：已婚，有两个儿子
- 宗教：伊斯兰教
- 爱好：阅读、社会服务、音乐

Meriem Belmihoub Zerdani（阿尔及利亚）

Madame Meriem Belmihoub 夫人：夫名：Zerdani

阿尔及尔法院律师。

阿尔及尔最高法院和行政法院认可。

律师事务所：29, Rue Didouche Mourad Alger.

已婚：三个子女都是律师。

丈夫：Zerdani Abdelaziz 先生

最高法院和行政法院认可律师。

前部长、前议员

在阿尔及尔和巴黎就读中小学。

在巴黎、阿尔及尔和日内瓦上大学。

全国解放阵线和全国武装解放运动成员（1955 年 5 月起）。

1956 年全国武装解放运动负责人。

在阿尔及利亚和法国（七所）监狱囚禁四年半。

1957 年 4 月被阿尔及尔武装部队常设法庭判处监禁。

1962 年至 1964 年，国民制宪会议代表，制订阿尔及利亚首部宪法。

国民制宪会议主席团成员。

国民制宪会议教育及文化委员会委员。

1964 年获得公法学士学位。

1961 年至 1962 年，获得日内瓦 Piaget 研究所两项教育心理证书

1964 年，阿尔及尔法院律师。

1974 年，得到最高法院认可。

1964 年至 1967 年三年期间，法学院助教。

1967 年至 1968 年，撰写两篇法学博士论文。

1963 年至 1965 年，阿尔及利亚全国妇女联合会主席团成员。

1972 年至 1976 年，阿尔及尔律师协会委员会成员。

1964 年，扫盲协会创始成员。

1989 年，阿尔及利亚计划生育委员会成立大会主席。

积极倡导妇女权利。

司法部民法和刑法修改委员会成员。

1984 年，陈述民意、反对《家庭法》草案妇女代表团主席，受到国民议会议长接见。

1992 年至 1993 年，主管司法和行政事务的总理顾问（国务部长级）。

1998 年 1 月至 2001 年 1 月，国会参议院议员。

国会参议院独立议员小组主席。

1999 年，共和国总统设立的司法改革委员会成员。

2002 年 8 月，当选联合国消除对妇女歧视委员会短期专家，任职至 2006 年。2005 年 1 月起在纽约担任委员会副主席。

- 律师事务所地址：29, Rue Didouche Mourad Alger；电话：+213 2163 38 80；
传真：+213 21 63 34 66
- 住址：17 Chemin Youcef Tayebi EL-Biar Alger；电话和传真：+(213 21)
92 52 41
- 参议院：07, Bd Zighout Youcef Alger；电话：+213 21 73 62 60；
传真：+213 2143 2945。

Huguette Bokpe Gnacadja (贝宁)

一般资料

贝宁:

办公室: (229) 32 78 76

手机: (229) 07 30 31 和 81 94 00

传真: (229) 32 78 76

纽约:

(00) 1 646 247 4296

(00) 1 347 613 4820

电子信箱: hugbok@yahoo.com.fr

婚姻状况: 已婚, 有三个子女

通讯地址: 01 BP 3979 Cotonou, Benin

工作地址: carré 533 quartier Gbèdomidji, Saint-Michel, rue précédant
la Caisse Nationale d' Epargne

工作经验——福利领域

1996年3月1日起, 贝宁律师协会注册律师

与妇女权利有关的福利领域

- 刑法, 特别在家庭暴力、家庭遗弃、通奸等方面为妇女辩护;
- 传统和现代民法, 特别在妇女个人状况方面为妇女辩护(核准家庭事务委员会记录, 指定继承管理人, 死亡、离婚案件未成年子女监护人、抚养费……), 以及财产状况(继承权、遗孀继承……)

其他领域

协商、援助、代表、预防冲突和以下领域辩护:

- 劳动法
- 银行法
- 通信法
- 企业顾问

- 合同法
- 国际民法（合同谈判或修订）
- 商业法
- 海事法
- 遗产管理
- 企业顾问（行政顾问司法援助，监测工作合同遵守现行劳动法情况，监测合同执行，进行斡旋妥善解决企业诉讼）
- 债券兑现

教育

- | | |
|-----------------|----------------------|
| 1997 年： | 律师事务所开业 |
| 1993 年至 1997 年： | 律师协会合伙律师 |
| 1991 年至 1993 年： | 科托努律师协会和巴黎国家律师学院培训 |
| 1991 年 6 月： | 律师资格考试大学证书 |
| 1991 年 4 月： | 律师资格证书 |
| 1987 年 6 月： | 司法学硕士，商务法（贝宁大学，多哥） |
| 1983 年 6 月： | A4 系列学士（洛美圣约瑟夫大学，多哥） |

委员会成员

国际委员会

- 联合国消除对妇女一切形式歧视委员会专家

国家委员会

- 贝宁社会观察网联合协调员
 - 贝宁新兴经济委员会成员，司法顾问，1996 年获得“Prime”级国际新兴经济培训证书
 - 贝宁女律师协会成员，2000 年至 2003 年任助理秘书长
 - 妇女和法律促进非洲发展网成员
 - 贝宁妇女经济学家网成员

- 最不发达国家观察协调委员会成员，负责 2001 年第三次联合国最不发达国家问题会议决议执行情况后续评估

顾问工作

2004 年 10 月至 2005 年 1 月：	编写《贝宁人口现状与未来趋势国家报告》第二章（2004 年）。
2004 年 10 月：	起草西非国家女部长和女议员网内部条例。主管部门：人口基金
2004 年 8 月：	编写贝宁民间社会执行北京行动纲要国家平行报告（北京会议十周年）。主管部门：非洲经济委员会和妇女和法律促进非洲发展网
2004 年 1 月至 11 月：	参加编写《法语国家环境领域协商活动内部评估报告》。主管部门：法语国家政府间机构
2003 年 12 月：	建立区域结构促进贝宁农牧渔业项目的战略框架和机构分析。主管部门：农牧渔业部
2003 年 10 月：	（提交）贝宁妇女和法律促进非洲发展网执行“加强对家庭道德法的游说工作”项目情况（报告）及评估。主管部门：丹麦王国大使馆
2003 年 6 月：	提交歧视性法律和促进提高贝宁妇女地位法律清单及分析。主管部门：人口基金
2003 年 4 月：	宣传千年目标促进贝宁发展宣传计划。主管部门：开发计划署
2002 年 10 月：	介绍非洲最不发达国家民间社会对第三次联合国最不发达国家问题会议成果的实施和后续行动以消除贫穷工作的分析文件。主管部门：贸发会议
2002 年 3 月：	参与编写文件“贝宁现有法律以及家庭道德法产生的遗孀继承权”。主管部门：加拿大司法部
1999 年 5 月：	《关于建立司法、体制和组织框架以仿照免税工业区在贝宁建立可行工业区的研究》。主管部门：生境和城市规划区域研究协会
1996 年 3 月：	《贝宁城市居住环境战略研究》，探讨土地立法、城市规划的私人方面问题，并考虑到制度、合同配套以及战略建议的拟订。主管部门：环境、生境及城市建设部

参加增进妇女权利的研讨会、讲习班和国家会议

- 2004 年至 2005 年： 多次参加以 fon 和 gown 两种土语进行的推广家庭道德规范法、《消除对妇女歧视公约》和防治艾滋病毒/艾滋病的广播和电视会议。伙伴：劳工姐妹团结联盟
- 2005 年 3 月： 组织建立贝宁社会观察网（公民监督）。举办千年发展目标 and 减贫战略文件培训研讨会。伙伴：开发计划署和荷兰发展合作署
- 2005 年 11 月： 参加社会性别、人权和文化问题的次区域研讨会，并提交报告。伙伴：人口基金
- 2003 年 4 月： 参与实施司法部囚禁者司法援助方案。伙伴：国际刑事改革联盟
- 2002 年 10 月： 参加非洲发展新伙伴关系议员论坛。
- 2002 年 5 月： 参加起草并在 2002 年 5 月 2 日至 3 日贝宁人权研究所组织的研讨会上提交协会题为“贝宁非政府组织与国际人权公约实施情况”的报告。伙伴：人口基金
- 2002 年 4 月： 组织集体游说，推动国民议会对个人和家庭法进行表决。伙伴：人口基金
- 2002 年： 参与审查红十字国际委员会制止战争罪建议草稿，以期纳入贝宁刑法草案。伙伴：司法部
- 2001 年 2 月： 有效组织“非洲法语、葡语国家和海地筹建非政府组织论坛和审查 2001 年 5 月在布鲁塞尔举行的第三次联合国最不发达国家问题会议区域研讨会”。伙伴：计划部
- 2000 年 11 月： 主题为“贝宁的新兴城市：妇女的作用”区域研讨会总报告员。

打击针对妇女的暴力和歧视、努力改善妇女司法地位方面的国际活动

- 1999 年 11 月： 参加在亚的斯亚贝巴举行的第六次妇女问题（《北京会议五周年》）区域研讨会，研讨会贝宁国家筹委会成员
- 2000 年 4 月： 参加题为“双边伙伴在反腐斗争中的作用”马斯特利赫特会议

2000 年 6 月:	代表贝宁女律师协会参加题为“丹麦援助合作促进发展”的达累斯萨拉姆会议
2001 年 1 月至 3 月:	参加第三次联合国最不发达国家问题会议筹备工作
2001 年 2 月:	参加在阿克拉举行的关于奴役妇女做法的次区域会议
2001 年 5 月:	参加第三次联合国最不发达国家问题会议
2001 年 6 月:	参加丹麦外交部在马普托举行预防和解决撒南非洲武装冲突会议，特别是关于执行联合国把社会性别纳入维持和平多层次行动之中计划的讨论
2001 年 12 月:	被指定为北方和南方国家民间社会代表国际小组 15 名成员之一，负责在 2001 年 12 月 10 日最不发达国家实施国际决定和措施情况布鲁塞尔圆桌会议期间与贸发会议进行讨论
2002 年 3 月:	代表贝宁女律师协会参加 2002 年 3 月在墨西哥蒙特雷举行的联合国发展筹资会议和民间社会组织全球论坛
2002 年 5 月 26 日至 6 月 7 日:	代表民间社会参加在印度尼西亚巴厘举行的约翰内斯堡可持续发展问题世界首脑会议第四次部长级筹备会议
2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日:	参加约翰内斯堡可持续发展问题世界首脑会议
2003 年 1 月至 2 月:	参加消除对妇女歧视委员会会议
2003 年 6 月至 7 月:	参加消除对妇女歧视委员会会议
2004 年 1 月至 2 月:	参加消除对妇女歧视委员会会议
2004 年 6 月至 7 月:	参加消除对妇女歧视委员会会议
2004 年 10 月:	在巴马科向西非法语国家女议员网提交西非消除对妇女歧视公约实施情况报告。伙伴：法语国家议会
2005 年 1 月至 2 月:	参加消除对妇女歧视委员会会议
2005 年 3 月:	正式建立贝宁社会观察网，由公民监督减贫战略文件中千年发展目标的执行情况
2005 年 4 月:	在马达加斯加向印度洋法语国家女议员网提交消除对妇女歧视公约执行情况报告。伙伴：法语国家议会

其他知识

英语流利，精通司法和商业英语

中等德语水平

熟练使用信息工具

熟悉所访问的非洲、欧洲、美洲和亚洲许多国家的经济和社会问题

爱好

- 绘画：创作《戴帽子的男人》并在科托努西非国家中央银行大厅展出
- 戏剧
- 音乐：合唱队员和首席女低音
- 阅读

上述资料属实

2004年9月27日，科托努

Saisuree Chutikul (泰国)

姓名: Saisuree Chutikul 博士(夫人)

出生日期和地点: 1935 年 3 月 2 日, 泰国曼谷

工作语文: 英文、泰文

现职

社会发展和人保安部, 打击贩卖儿童和妇女全国小组委员会主席 (1999 年至今) • 妇女事务和家庭全国委员会成员 (1997 年至今) • 儿童和青年问题全国委员会成员 (1995 年至今) • 全国教育委员会顾问 (2005 年至今) • 根据宪法和儿童权利公约修改儿童法小组委员会主席 (1998 年至今) • 处境不利者发展委员会成员 (2005 年至今) • 机构间项目贩卖人口问题临时技术顾问 (2004 年, 2005 年, 2006 年) • 劳工组织 (曼谷办事处) 监测泰国境内预防贩卖人口方案, 临时顾问 (2006 年) • 泰国世界观基金会主席。

主要专业活动

打击贩卖妇女和儿童, 包括: 预防、保护、起诉、救援、返回/遣返、复原和重返社会方案, 使用以权利为基础的多学科办法建设能力 • 制定国家谅解备忘录, 主持政府组织和非政府组织打击贩卖人口活动的努力 • 制定详细国家国家谅解备忘录 (东部、东北部、北部、西部及西南部) • 与柬埔寨执行双边谅解备忘录行动纲领和协助机构间项目在湄公次区域 6 个国家执行谅解备忘录行动纲领 • 向政府组织和非政府组织提供妇女和儿童权利咨询服务。

学历

音乐文学士和教育文学士, Whitworth 学院, 华盛顿斯波坎 (1956 年)

教育行政管理, 理科硕士, 印第安纳大学 (1957 年)

教育心理学、咨询和辅导教育学博士, 印第安纳大学 (1962 年)

国防学院, 国防部 (1983 年)

与条约机构的任务有关的其他主要实地活动

协助为政府组织和非政府组织开设的妇女和儿童权利培训班, 特别强调消除对妇女和儿童一切形式剥削和歧视 • 致力改进无国籍者及无证移徙妇女和儿童的出生登记和身份, 以减少其风险和脆弱性 • 检查国内法和条例是否符合儿童和妇女权利及宪法, 并向有关部和内阁提出建议。

最近出版物

《人权和贩卖妇女和儿童问题》，人权高专办（2005 年）•《泰国的贩卖儿童和妇女问题》，总理办公室出版物（2004 年）•《女孩》，国际世界观（2003 年）•《建立伙伴关系：泰国的案例》，消除贩卖人口全球行动论坛，意大利巴勒莫（2001 年）•《女孩》，日本全球论坛，纽约（2000 年）•《妇女权利》，载于《人权政策和计划》，泰国（1999 年）。

与消除对妇女歧视委员会有关的一些成果

全额带薪产假从 45 天延长至 90 天 • 修改国籍法，让母亲是泰籍和父亲是外籍的儿童自动获得泰国公民权 •《劳工保护法》中增列条款，禁止对妇女性骚扰，加强两性平等就业机会，保护法将有关惩罚一切罪行的条款写入妇女和儿童劳动保护法，• 废除公务委员会带性别歧视的规则 • 将泰国国际航空公司女乘务员退休年龄从 45 岁提高到 60 岁，与男乘务员一样 • 让有关各部任命妇女担任府尹和县长级职务以及在武装部队担任作战将军。

Dorcas Ama Frema Coker-Appiah (加纳)

出生日期和地点：1946 年 8 月 17 日，加纳文希

工作语文：英文

现职/职责

执行主任，性别问题研究和人权文件中心，阿克拉，一个致力于促进和保护加纳妇女的权利的非政府组织。

消除对妇女歧视委员会成员（2003 年 7 月至今），继任 Akua Kuenyehia 教授的未任期，后者当选为国际刑事法院法官后辞职

主要专业活动

法律事务委员会成员，负责加纳的法律事务（2001 年至今）

法律知识和咨询基金会成员兼主席，由加纳律师协会成立，向公众提供法律知识（1995 年至今）

非洲妇女、法律与发展委员会主席，一个使用法律为促进非洲妇女发展的工具的个人和组织网，总部设在津巴布韦哈拉雷（2001 年至今）

学历

法学士(荣誉)，加纳大学 1970 年，法律专业证书，1972 年

参加加纳律师协会和成员，加纳律师协会，1972 年 10 月

与条约机构的任务有关的其他主要外地活动

(a) 前往塞拉利昂的专家组成员，评价塞拉利昂政府在执行《消除对妇女歧视公约》方面的需要，2004 年 10 月

(b) 主持人，社会福利和儿童事务部工作人员培训班，塞拉利昂，2005 年 4 月 4-8 日由联合国提高妇女地位司安排

(c) 主持人，在利比里亚培训妇女政治领导才能，由两性问题顾问办公室安排，利比里亚特派团，2005 年 6 月，利比里亚蒙罗维亚

(d) 秘书长研究对妇女暴力行为咨询委员会成员

(e) 小组发言人，妇女人权和消除对妇女暴力行为：纪念北京会议十周年，北京，2005 年 8 月 29 日至 9 月 1 日

(f) 小组发言人，由世界女性安排的主题会议，伦敦，2004 年 12 月 9 日；对妇女权利的全球挑战：《消除对妇女歧视公约》25 年。（提交的文件：《消除对

妇女歧视公约》25 年来的进展（审查《妇女权利公约》的作用和其执行的障碍及挑战）

(g) 非洲能力建设基金会外部评价员，对非政府组织主持委员会 2000 年妇女项目的中期评价，赞比亚，2003 年 5 月

(h) 共同主持人，难民专员办事处 2002 年 9 月在塞拉利昂弗里敦为非政府组织安排的人权教育培训班。编制妇女权利手册，包括国际人权文书，例如《消除对妇女歧视公约》，作为资料手册供受训人使用

(i) 主持人，非洲妇女、法律与发展委员会战略规划会议，尼日利亚 1999 年 4 月

(j) 课程主持人，非洲人权讲坛，10 月 20 日-11 月 9 日加纳 Sogakope。由南非人权研究所和两性问题研究和人权文献中心安排

(k) 非洲之角妇女领袖组织领导技能培训，1998 年 8 月，吉布提

(l) 民主和公民教育培训，利比里亚蒙罗维亚 1997 年 7 月及 9 月，由 AED(华盛顿市和非洲领导论坛)安排

(m) 西非次区域训练人关于“组织非洲妇女”手册的培训，1998 年 5 月

(n) 法律与发展委员会的非洲妇女领导技能和法律教育培训顾问，加纳，1992 年至今

(o) 志愿人员，国际女律师联合会法律协助中心，1985 年至今

(p) 与 Akua Kuenyehia 合编法律知识和领导技能训练单元，提供给加纳非洲妇女、法律与发展委员会的基层组织妇女领导人及法律知识、领导技能和性别问题训练人

最近出版物

(a) 与 Clara Fayorsey 和 Christine Dowuona-Hammond 合著：西非妇女和法律“对夫妇关系的的行为的社会影响”，“家庭中的性别关系——西非观点” Akua Kuenyehia 编(2003 年)

(b) 与 Coker-Appiah-Cusack 合编“打破在加纳对妇女和儿童的暴力行为的沉默和质疑其虚构信念，国家研究报告。”(1999 年)

两性问题研究和人权文献中心出版

(c) 与 Akua Kuenyehia 合著：“地主和佃户”、“公正审判权利”和由加纳法律知识和咨询基金会出版，1999 年

(d) 与其他两名作者合著 (Akua Kuenyehia 和 Emelia Adjepong) “无遗嘱继承”、“婚姻法”、“女子与你，养育子女”、“离婚法”和“遗产管理”，由国际女律师联合会作为加纳法律知识项目出版，1991 年

Graziella Corvalan(巴拉圭)

出生日期和地点：1931 年 6 月 1 日，巴拉圭

工作语文：英文及西班牙文，懂瓜拉尼文及葡萄牙文

现职/职责

- 巴拉圭社会学研究中心理事会成员 1970 年至今
- 巴拉圭妇女研究组研究员 1987 年至今
- 巴拉圭社会学研究中心研究员 1970 年至今
- 教育、社会语言学、性别和发展独立顾问

主要专业活动

- 亚松森国立大学讲师，在各学院任职：高等语言学院、社会学院、社会语言学院以及教育和性别问题研究生课程
- 教育和性别专题研究员。进行各种研究，例如：“巴拉圭城市妇女集体行动”，1984 年；“在拉丁美洲妇女和教育中的艺术状况”，1989 年；“妇女参加部门发展进程的条件。研究巴拉圭非正式部门的案例”，1989 年；“在巴拉圭教育中的性模式”，1993 年 “在巴拉圭的民主施政和两性平等”；拉丁美洲和加勒比经济委员会(拉加经委会)顾问，2003 年

学历

- 语言学学位。亚松森国立大学 1967 年
- 巴拉圭社会研究中心拉丁美洲社会学专业区域社会等研究生课程 1972 年
- 教育学科调查员研究生课程，墨西哥 1975 年
- 布法罗纽约州立大学，语言学系，美国，研究奖，国际发展研究中心 1980 年
- Dalhousie 圣玛丽国际发展研究方案。萨默性别和发展研究所，国际发展中心，加拿大，新斯科舍，哈利法克斯 1988 年

与相关机构有关的其他主要活动

与国家与国际机构的管理项目

- 美洲开发银行顾问，协助制定美洲开发银行-MED 的“改进巴拉圭的基本教育”项目（ANT/SF-2005-PR）的“性别问题”组成部分。1992-1993 年

- “妇女秘书处加强体制方案”的性别问题专家
- 美洲开发银行和巴拉圭妇女秘书处顾问（ATN/SF-5034-PR）1996-98 年
- 拉加经委会的施政和性别问题方案顾问，妇女秘书处，亚松森 2002-2003 年
- 加拿大国际开发署两性平等基金项目委员会成员 200-2004 年

最近出版物

- “巴拉圭非正式部门：案例研究：女佣和小贩”。1990 年 11 月
- “防止性骚扰”。亚松森 2003 年
- “《消除对妇女歧视公约》执行情况”。2004 年 5 月
- “民主施政和性别体制”。2005 年 7 月

Aracelly De León de Bernal (巴拿马)

出生日期和地点：1950 年 11 月 26 日，巴拿马

工作语文：西班牙文(母语)、俄文(翻译)、英文及法文(读，写，了解)

现职/职责

巴拿马大学经济系教授。在巴拿马大学的性别问题研究，通过在所有区域中心和一些系的培训班

主要专业活动

巴拿马大学妇女问题研究所创始所长(1996-2000 年)。防止和处理家庭暴力问题研究生毕业，性别和发展硕士。有关在巴拿马提高妇女地位的集体出版物。与各国际机构制定、管理和执行项目。协调“妇女经济议程”项目。妇发基金-开发计划署。拉丁美洲和加勒比促进两性平等财政政策项目顾问，由德国技术合作机构和人口基金赞助。关于千年发展目标第一(2003 年)和第二(2005 年)个巴拿马报告的顾问。联合国系统-社会事务局指标专题小组。国家研究项目协调员：“在新的贸易开放环境中巴拿马经济的性别层面：机会、偏见和差距”。妇发基金-开发计划署

学历

- 经济学博士
- 经济规划和发展硕士
- 经济学学士

苏联莫斯科 Patricio Lumumba 大学

与相关机构有关的其他主要活动

社会经济部的协调，协调机构项目和方案。关于社会经济发展和性别专题的各种出版物(34)、书籍、杂志、刊物。参加在巴拿马和外国许多关于各种题目的会议：经济、人的发展、贫穷、教育、参政、性别、领导、环境、妇女及儿童。

最近该领域的出版物

巴拿马关于千年发展目标执行情况第二次报告。社会事务局-联合国系统。巴拿马 2005 年 9 月。巴拿马女工。合著就业和经济发展部-巴拿马劳工研究所，2005 年。巴拿马经济和性别：妇女参与的可见性。合著。青年、妇女、儿童和家庭事务部-巴拿马大学-妇发基金-开发计划署。巴拿马，2005 年。性别平等和参加工会。社会紧急基金-美洲专科大学。2004 年

荣誉

巴拿马 100 周年(1903-2003 年)的 100 名最杰出的妇女之一

Luagalau Foisagaasina Eteuati-Shon (萨摩亚)

Luagalau Foisagaasina Eteuati-Shon 是萨摩亚根据 1990 年议会法建立的妇女事务部的第一任秘书。12 年后，于 2003 年由于萨摩亚政府改革，妇女事务部与其他类似部合并成为新的妇女社区和社会发展部。Luagalau 再次被任命为该新部的第一任首席执行官。该部连同有关青年及儿童问题和内政继续把妇女发展问题纳入主流。2005 年 1 月，她率领萨摩亚代表团向联合国消除对妇女歧视委员会提交萨摩亚关于《消除对妇女歧视公约》初次、第一和第二报告。

个人资料

姓名：Luagalau Foisagaasina Eteuati-Shon

出生日期：1947 年 5 月 3 日

地址：萨摩亚阿皮亚，邮箱 242 号

电话：63410/25240（办公）

7776453（住宅）

学历

1969 年	历史/地理文学士——坎特伯雷大学， 新西兰克赖斯特彻奇 1970 年 5 月授予
1971 年	文硕士（地理）——坎特伯雷大学，新西兰克赖斯特彻奇 1972 年 5 月授予
1972 年	师范证书——中学教师师范学院 新西兰克赖斯特彻奇 教育文凭——3 个单元——坎特伯雷大学，新西兰克赖斯特彻奇
1975 年	商业管理理科学士，夏威夷太平洋大学，火奴鲁鲁
1976 年	公共行政理科学士，夏威夷太平洋大学，火奴鲁鲁
1979 年	社会工作硕士：（政策、规划和行政） 夏威夷太平洋大学，火奴鲁鲁

专业履历

1973 年	中学教师，萨摩亚学院，萨摩亚阿皮亚
--------	-------------------

1974 年	研究助理——夏威夷火奴鲁鲁，研究萨摩亚人 由宾州立大学赞助
1975-1976 年	生物科学助理讲师，夏威夷太平洋大学，夏威夷火奴鲁鲁
1978-1979 年	研究助理——夏威夷火奴鲁鲁，研究“过渡中的萨摩亚人”题目
1979-1980 年	萨摩亚外地协调员/示范员，夏威夷双语和双文化教育方案教育部
1981-1982 年	萨摩亚双语教师——Waipahu 中间学校，夏威夷火奴鲁鲁
1982-1983 年	萨摩亚双语教师——Waipahu 小学，夏威夷火奴鲁鲁
1983-1985 年	双语和双文化精神健康高级社会工作者，咨询方案——天主教社会服务——夏威夷火奴鲁鲁
1985-1988 年	方案主任/社会工作者顾问，西约旦护理中心-智力迟钝者 中级护理设施——犹他州盐湖城
1989-1991 年	学生辅导员/文学士课程的非全时地理讲师-萨摩亚国立大学
1991-2003 年	妇女事务秘书——前妇女事务部行政首长
2003 年至今	妇女社区和社会发展部长，负责：

1. 全面管理妇女社区和社会发展部的以下已获授权的任务：《2003 年部和机构安排法》；《萨摩亚政府发展战略》2005-2007 年；《1990 年妇女事务部法》和《1998 年修正法》；《1993 年青年体育和文化事务部法》（有关青年条例）；《1995 年内政部法》《消除对妇女歧视公约》；《儿童权利公约》。
2. 通盘规划、协调、执行、监测和评价适当战略，有效切实使用拨给该部的有限资源——人力和财政——以便该部在萨摩亚执行促进妇女和儿童福利的已获授权的任务。这包括精简办公室的问责制、必要的工作人员部署、工作人员能力建设和向利益有关者及时提供服务。
3. 就以下问题和关切事项向部长提供适当的政策意见：促进妇女和儿童的利益，包括执行《消除对妇女歧视公约》和《儿童权利公约》、管理《1990 年妇女事务部法》、部的预算状况、在部的预算和人员事项方面查明的产出和业绩计量的执行进度。
4. 在管理小组内发挥领导和监督作用，指导全体工作人员参与制定和执行新倡议，以增强妇女事务部执行其任务的能力。这些倡议包括部的第一个整体计划，2000-2003 年及第一期萨摩亚妇女指南。
5. 编制部的年度预算和其管理方案。

6. 编写和提交部的业绩年度报告。

政府委员会/指导委员会成员

- 电影管制局
- 萨摩亚资格当局
- 萨摩亚理工委员会
- 小型企业公司委员会
- 城市规划管理局
- 萨摩亚荣誉和奖赏特别委员会
- 执行发展方案
- 萨摩亚基础设施资产管理
- 国际水方案指导委员会
- 警察和监狱体制加强项目指导委员会
- TALAVOU 项目(青年)指导委员会
- 儿童权利公约国家协调委员会成员
- 妇女咨询委员会成员
- 少年罪犯调查委员会成员（1997-1998 年）

其他培训/能力建设和加强

1. 初级预防讲习班，夏威夷火奴鲁鲁
2. 为人父母的有效技巧讲习班，夏威夷火奴鲁鲁
3. 通讯和冲突调解培训，夏威夷火奴鲁鲁
4. 家庭治疗和整体健康讲习班，夏威夷火奴鲁鲁
5. 精神病患者护理讲习班，夏威夷火奴鲁鲁
6. 智力迟钝者治疗讨论会，夏威夷火奴鲁鲁
7. 太平洋岛屿妇女：健康、环境和发展，澳大利亚布里斯班
8. 公共部门管理新办法讲习班，汤加
9. 务农妇女区域讲习班：政策到实践，瓦努阿图
10. 管理和工作人员发展讨论会，阿皮亚
11. 按目标管理课程，阿皮亚

12. 第三届亚太区域促进穷人的银行活动讲习班，澳大利亚布里斯班
13. NZODA 性别和发展讲习班，奥克兰
14. 会议或委员会秘书处性别管理保健系统讲习班
15. 消除对妇女歧视委员会撰写报告讲习班，新西兰奥克兰
16. 自由工联保护产妇次区域讲习班，澳大利亚布里斯班
17. 社会性别意识和训练人培训分析，阿皮亚
18. 在工作场所培训中的性别问题，阿皮亚
19. 会议或委员会秘书处/常设指导委员会/财务处指导和管理在萨摩亚公共部门业绩务虚会，阿皮亚
20. 亚洲开发银行/财务处四个单元和部门主管的领导和发展方案，阿皮亚
21. 会议或委员会秘书处/常设指导委员会的部门主管服务章程讨论会，阿皮亚

参加区域/国际会议

- | | |
|--------|---|
| 1991 年 | 太平洋委员会第五届三年期太平洋妇女会议，关岛 |
| 1992 年 | 会议或委员会秘书处妇女事务高级官员会议，伦敦-重点放在筹备 1993 年 7 月在塞浦路斯举行的英联邦妇女事务部长会议 |
| 1993 年 | 太平洋委员会第三届波利尼西亚妇女次区域会议，斐济纳迪
妇女参与发展会议，汤加 |
| 1994 年 | 亚太经社会妇女参与发展专家组会议，曼谷
南太平洋委员会第六届三年期太平洋妇女会议，努美亚
代表萨摩亚主持该会议。会议成果是《太平洋行动纲领》，这是太平洋妇女对雅加达会议和 1995 年在北京举行的第四次妇女问题世界会议的贡献
南太平洋委员会妇女和可持续发展部长会议
亚太经社会加强国家机制以提高亚洲和太平洋妇女地位的区域会议，菲律宾马尼拉
在印度尼西亚雅加达举行亚太经社会为 1995 年在北京举行的第四次妇女问题世界会议安排的区域筹备会议 |
| 1995 年 | 第四次妇女问题世界会议，中国北京——代表萨摩亚太平洋岛屿核心小组担任主席/在会议期间参加谈判，保证听取太平洋的意见 |

1997 年	儿童基金会儿童权利公约协商会议
1998 年	南太平洋委员会/开发计划署/亚太经社会《消除对妇女一切形式歧视公约》执行情况协商会议，斐济纳迪
1999 年	南太平洋委员会/PACY 太平洋对联合国北京会议五周年的贡献区域会议 斐济苏瓦亚太经社会太平洋对联合国北京会议五周年的贡献区域会议，泰国曼谷
2000 年	卫生组织神户中心-传统药物国际讨论会。提交关于在南太平洋岛屿、日本淡路岛传统药物用于保健状况的文件 参加第 6 届会议的萨摩亚代表团成员
2001 年	卫生组织神户中心——妇女和健康国际会议，堪培拉大学，澳大利亚。提交一份文件，题为“充分增强妇女获得良好健康和福利制度的能力：萨摩亚的经验”。 南太平洋委员会第八届三年期太平洋妇女会议，努美亚 第一个技术与职业教育培训方案，高级管理人员领导研究所，新西兰惠灵顿 亚洲及太平洋社会性别主流化区域讨论会，曼谷 第二届对儿童的性剥削世界大会，日本横滨
2002 年	第三届妇女和健康国际会议，日本神户
2003 年	太平洋加强消除对妇女暴力行为伙伴关系区域讲习班，斐济苏瓦 亚洲及太平洋社区讲习班，题为“社发首脑会议后续行动：在全球化条件下的施政挑战和人类发展的创新”，菲律宾马尼拉
2004 年	第七届负责妇女事务/性别事务联邦部长会议和国家妇女机制筹备会议，纽约 亚太经社会高级别政府间审查区域执行《北京行动纲要》和其区域及全球成果会议，曼谷 第七届亚洲及太平洋烟草或健康会议，韩国庆州
2005 年	萨摩亚代表团团长在纽约向消除对妇女歧视委员会提交萨摩亚第一个《消除对妇女歧视公约》报告 第七次东亚及太平洋儿童问题部长级磋商会议，柬埔寨 Siam Reap，

全国防止虐待儿童 4 月“直到第三代”，太平洋区域会议，美国萨摩亚

区域咨询委员会/区域青年核心小组会议，斐济纳迪

太平洋处理对儿童暴力行为协商会议，斐济苏瓦

新现社会问题委员会，第二届会议，曼谷

出版物

负责发展、审查和最后编审以下出版物：

萨摩亚初次、第一次第二次《消除对妇女歧视公约》报告

萨摩亚关于《儿童权利公约》的报告《1990 年妇女事务部法》和《1998 年修正法》

国家妇女政策草案

西萨摩亚妇女和男子的统计资料 1993 年(1996 年公布)

妇女事务部整体规划 2000/2003 年

妇女事务部社会发展委员会整体规划 2004-2007 年

萨摩亚妇女名录（第一、第二和第三期）

妇女名录组织

萨摩亚妇女和艾滋病毒/艾滋病，情况分析和应急审查 2000 年

应对艾滋病毒/艾滋病对萨摩亚妇女的影响：2001-2005 年战略计划

国家报告/表述

“在国内执行联合国公约”在谅解备忘录辅助律师培训中提交的论文，1999 年 6 月 21-25 日，阿皮亚

“南太平洋岛屿的传统药物、其历史根源、研究、使用和未来发展。”

卫生组织神户中心关于健康发展的记录。传统药物国际讨论会。更好的科学、政策和服务促进健康发展，日本淡路岛 2000 年 9 月 11-13 日

“增强妇女的领导能力和萨摩亚的经验战略。”卫生组织神户中心第二届妇女和健康：增强妇女的领导能力国际会议的记录，澳大利亚堪培拉 2001 年 4 月 4-6 日

萨摩亚妇女的发展作用和需要：大学应如何协助：在国家大学教育和培训讨论会上提交的文件。萨摩亚国立大学，1998 年 10 月 28 日

第四次妇女问题世界会议国家报告，北京，1995 年

将萨摩亚妇女纳入政策主流论坛的记录，1998 年

消除对妇女歧视公约国家讨论会的着重生殖健康报告，1999 年 7 月 20-22 日

提交南太平洋委员会/亚太经社会/开发计划署在太平洋执行消除对妇女歧视公约机制联合协商会议的国家报告，1998 年 7 月 20-24 日，斐济

提交内阁关于南太平洋委员会/亚太经社会/开发计划署在太平洋执行消除对妇女歧视公约机制联合协商会议的报告，1999 年 7 月 20-24 日，斐济苏瓦(萨摩亚文)

提交内阁关于专家组会议报告，该会议审查太平洋区域执行北京行动纲要报告，1999 年 8 月 27 日-9 月，斐济(萨摩亚文)

提交内阁关于第六届联邦负责妇女事务部长会议，新德里，2000 年 4 月 16-19 日(萨摩亚文)

萨摩亚关于执行太平洋行动纲要报告：为第八届三年期太平洋妇女会议编制，2001 年 9 月 10-14 日，新喀里多尼亚努美亚

参加的组织

1. Fetu Ao 组织创始成员，在夏威夷火奴鲁鲁的萨摩亚学生中提倡萨摩亚文化
2. 萨摩亚服务提供者联合会创始成员，结合在夏威夷火奴鲁鲁的萨摩亚机构和其他社会服务机构向萨摩亚人提供社会服务的工作
3. 美国工人委员会的注册社会工作者
4. 萨摩亚卫理公会常设委员会成员
5. 萨摩亚卫理公会财政委员会成员
6. Piula 神学院委员会成员
7. 卫理公会音乐委员会成员

其他个人资料

已婚，有 3 名子女

卫理公会活跃成员、星期天学校教师、萨摩亚卫理公会妇女联谊会会员；

萨摩亚卫理公会妇女联谊会年度会议代表；

Luagalau 头衔持有人

能书写和说流利英文和萨摩亚文

Cornelis Flinterman (荷兰)**个人资料**

出生日期: 1944 年 11 月 3 日

性别: 男

国籍: 荷兰

婚姻状况: 已婚, 两子女

个人地址: Bemelerweg 72, 6226 HB Maastricht, the Netherlands
 电话: +31 (0)43 363 7586, 传真: +31 (0)43 363 7586
 电子邮件: Flinterman.maastricht@planet.nl

办公地址: Utrecht University, Faculty of Law
 Janskerkhof 3, 3512 BK Utrecht, the Netherlands
 电话: +31 (0)30 253 7214, 传真: +31 (0)30 253 7168
 电子邮件: c.flinterman@law.uu.nl

学历和其他资格

荷兰莱顿大学法学硕士学位(1969)

美国弗吉尼亚大学法学硕士学位(1971)

美国耶鲁大学法学院访问学者(1973)

荷兰莱顿大学博士学位(1981)

主要专业活动

- 比较法和制宪法高级讲师(莱顿大学, 1969-1970, 1971-1974, 1976-1978)
- 比较法和制宪法访问讲师(加纳大学, 1974-1976)
- 加纳法律改革委员会研究员
- 外交部法律和社会事务司(海牙, 1979-1981)
- 国际法和制宪法教授(荷兰马斯特里赫特大学, 1982-1998)
 (法学院院长, 1984-1986)
 (国际法和欧洲法系主任 1986-1991, 1994-1996)

(法学院研究所理事会主席，1991-1993)

(马斯特里赫特大学人权研究中心联合主任，1992-1998)

- 人权教授兼荷兰人权研究所和荷兰人权研究学院主任(参加机构：乌特列支大学法学院、莱顿大学、马斯特里赫特大学、蒂尔堡大学、鹿特丹 Erasmus 大学、乌特列支大学人文学院以及 T. M. C. Asser 国际法研究院(海牙，1998 至今))

其他专业活动

现任：

- 联合国消除对妇女歧视委员会成员
- 荷兰政府国际事务顾问委员会人权委员会成员
- 国际人权服务顾问委员会成员（日内瓦）
- 住房权和强迁中心顾问委员会成员（日内瓦）
- 荷兰赫尔辛基委员会理事会成员
- 荷兰健康与人权基金会顾问委员会成员
- 荷兰马斯特里赫特非洲法律援助理事会成员
- 《荷兰人权季刊》编委会成员
- 《人权季刊》顾问委员会成员（美国）
- 《马斯特里赫特欧洲人权和比较法》顾问委员会成员
- 《非洲人权法》顾问委员会成员

曾任(部分列出)：

- 防止歧视及保护少数小组委员会候补成员（1986-1991）
- 荷兰人权与外交政策顾问委员会主席(1992-1998)
- 荷兰王国出席联合国人权委员会第四十九届和五十届会议（1993-1994）以及联合国第二届世界人权会议（1993）代表团团长
- 联合国人权委员会第四十九届会议副主席(1993)
- 荷兰王国出席联合国妇女地位委员会会议代表团特别顾问（1996-1999）起草消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书草案工作组谈判员
- 荷兰国际事务顾问委员会成员及其人权委员会主席(1997-2002)

- 《Tijdschrift voor de Rechten van de Mens 》(《荷兰人权》编委会成员
- 《荷兰国际法评论》编委会成员 (1981-2003)

会员

下述机构成员 (部分列出):

- 美国国际法学会
- 国际法协会
- 荷兰国际法协会
- 荷兰欧洲法协会
- 1974 年共同创立国际法学家委员会荷兰支部
- 非洲国际法和比较法学会
- 荷兰两性平等与法律协会

著述

著述领域包括比较制宪法和行政法、国际法、国际组织法以及国家、欧洲和国际人权法。

Naéla Gabr Mohamed Gabre Ali (埃及)

2005 年 9 月至今:	外交部长多边事务助理
2003 年至今:	阿拉伯埃及共和国总统驻法语国家国际组织个人代表
2002 年 1 月-2005 年 9 月:	阿拉伯埃及共和国常驻联合国日内瓦办事处和其他国际组织以及世界贸易组织代表
1999-2002:	阿拉伯埃及共和国驻南非共和国特命全权大使、驻博茨瓦纳共和国特命全权大使(非常驻)和驻莱索托王国特命全权大使(非常驻)
1997 - 1999:	人权事务副部长助理(外交部国际社会和人道主义事务)
1995 - 1999:	埃及第一夫人苏姗娜·穆巴拉克的个人助理
1998 年至今:	联合国消除对妇女歧视委员会成员
1992-1997:	外交部人权司司长
1988 - 1992:	埃及常驻联合国日内瓦办事处代表团参赞
1980 - 1984:	阿拉伯埃及共和国驻巴黎大使馆一秘——参赞
1977 - 1980:	外交部第一副部长办公室，总统办公室主任
外语:	法文和英文

学位

- 国际关系硕士学位(开罗大学)
- 法国文学硕士学位(捷克斯洛伐克布尔诺大学)
- 经济和政治学文学士(开罗大学)

参加活动和工作经历

- 实质性参与起草提交给联合国人权条约监督机构的国家报告等。
- 为下列世界性活动同有关当局和非政府组织协调：
 1. 第九届预防犯罪和罪犯待遇大会(1995 年 4 月，埃及开罗)。
 2. 社会发展问题世界首脑会议(1995 年 3 月，丹麦哥本哈根)。
 3. 减少自然灾害世界会议(1994 年 5 月，日本横滨)。
 4. 国际家庭年(1994 年)。
- 负责同儿童基金会、难民专员办事处、人道主义事务部、药物管制署和人权中心进行实质性协调(1992-1999)。
- 埃及外交部妇女、儿童与社会发展事务协调人(1992-1999)。

会议

1988 年至 2005 年期间参加了联合国关于人权和社会与发展问题的各种会议，2002 年至 2005 年期间参加了联合国关于裁军和电讯问题以及国际贸易的各种会议，分别担任以下职务：

代表团团长

- 人权委员会（第五十八至六十二届会议，2002 至 2005 年，日内瓦）、促进和保护人权小组委员会（第五十三至五十七届会议，2002 至 2005 年）。
- 联合国贸易和发展会议（贸发会议）第十一届部长级会议（2004 年 6 月 13 至 18 日，圣保罗）。
- 纪念七十七国集团 40 周年部长级会议（2004 年 6 月，圣保罗）。
- 联合国贸易和发展会议（贸发会议）第十届会议中期审查（2002 年，曼谷）。
- 联合国难民事务高级专员执行委员会（第五十二至五十四届会议，2002 至 2005 年）。
- 不扩散核武器条约第二届会议筹备委员会（2003 年 5 月）。
- 信息社会世界首脑会议第二阶段会议筹委会第二次会议（2005 年）。

代表团成员

- 世界贸易组织部长级会议和小型部长级会议以及 20 国集团部长级会议（2005 年 3 月，内罗毕、2005 年 1 月，达沃斯、2003 年 9 月，坎昆、2003 年 6 月，沙姆沙伊赫、2003 年 2 月，东京）。
- 15 国集团首脑会议（2005 年 2 月，加拉加斯）。
- 法语国家首脑代表会议（巴黎，法语国家常设理事会）。
- 信息社会首脑会议（2003 年 12 月）。
- 反对种族主义世界会议（2001 年 9 月，南非德班）。
- 世界人权会议（2003 年，维也纳）。
- 世界人口与发展会议（1994 年，开罗）。
- 社会发展问题世界首脑会议（1995 年，哥本哈根）。
- 联合国妇女问题会议（1995 年 10 月，北京）
- 联合国人权委员会（1988-1998）。
- 联合国防止歧视及保护少数小组委员会（1988-1992）。
- 世界卫生大会（第五十五至五十八届会议，2002-2005）。

- 世界劳工会议(第九十至九十三届会议, 2002-2005)。

委员会

- 联合国消除对妇女歧视委员会成员(自 1998 年起)。

领导职务

- 日内瓦非洲集团主席(2005 年 4 月 1 日至 7 月 1 日)
- 日内瓦阿拉伯集团主席(2005 年 5 月 1 日至 8 月 1 日)
- 21 国集团主席(裁军, 2005 年 3 月)
- 贸易与环境委员会主席(2004-2005)
- 77 国集团日内瓦主席(2002)
- 日内瓦阿拉伯集团主席(2002 年 3 月 1 日至 6 月 1 日)

参加各种会议的专题讨论小组并提交论文, 包括:

1. 增强妇女经济能力亚非论坛(1997 年 7 月 15 至 20 日, 泰国曼谷)。
2. 大西洋两岸恐怖主义问题会议(1997 年 4 月 25 至 26 日, 布鲁塞尔)。
3. 欧洲和地中海妇女问题会议(1994 年 5 月 27 至 29 日, 摩洛哥)。
4. 欧安会实施人权问题会议(1993 年 10 月, 波兰华沙)。
5. 社会发展与贫穷问题国际会议(1993 年 9 月 6 日至 13 日, 墨西哥 Oaxaca)。

作为联合国专家多次参加关于人权和妇女权利问题的会议、小组讨论会和工作会议并提交有关论文, 包括:

1. 中东妇女权利研讨会(2005 年 6 月, 埃及亚历山大)
2. 对《消除对妇女一切形式歧视公约》保留问题研讨会(2004 年 12 月, 苏丹喀土穆)
3. 联合国与人权国际研讨会(2004 年九月/十月, 巴黎第二大学)
4. 消除对妇女歧视委员会关于简化人权条约机构报告制度工作会议(2004 年 9 月, 荷兰乌特勒支)
5. 消除对妇女歧视委员会举办的关于消除对妇女一切形式歧视公约第一项任择议定书的工作会议(2001 年, 德国柏林)

获奖

埃及卓越成就奖

Mouna Ghanem(阿拉伯叙利亚共和国)

姓: GHANEM
 名: Mouna
 出生日期: 1969 年 3 月 30 日
 国籍: 叙利亚
 婚姻状况: 已婚, 两子女

学历和培训

机构	约翰·霍普金斯大学卫生和公共保健学院(美国巴尔的摩)
日期	1996
学位或证书	公共保健学硕士
机构	公共保健研究中心(叙利亚大马士革)
日期	1994
学位或证书	世界卫生组织认可的公共保健证书
机构	大马士革大学医学院
日期	1992
学位或证书	医学博士
机构	通信方案中心(约翰·霍普金斯大学, 美国巴尔的摩)
日期	1996
培训	中东司实习
机构	世界卫生组织东地中海区域办事处(埃及亚历山大)
日期	1996
培训	家庭保健司实习
机构	西亚经社会, 叙利亚政府(叙利亚大马士革)
日期	1996
培训	人口分布图和互联网区域工作会议

机构	开罗美国大学社会中心（与哈佛大学挂钩，埃及开罗）
日期	1997
培训	从科学到行动：阿拉伯国家生殖健康工作会议
机构	人口基金总部（美国纽约）
日期	1999
培训	方案干事概况学习班
机构	开发计划署总部（叙利亚大马士革）
日期	1999
培训	评估和监测讲习班
机构	英国文化委员会（叙利亚大马士革）
日期	1999
培训	时间管理技术
机构	开发计划署总部（叙利亚大马士革）
日期	1999
培训	商务通信技巧课程
机构	发展与通信中心（哥伦比亚特区华盛顿）(摩洛哥卡萨布兰卡)
日期	2000
培训	媒体技巧学习班
机构	人口基金总部（约旦安曼）
日期	2001
培训	安曼方案管理学习班
机构	伦敦卫生和公共保健学院
日期	2001
培训	“性保健和生殖保健研究”短期课程

语文

语文	读	讲	写
阿拉伯文	流利	流利	流利
英文	流利	流利	流利

专业机构成员资格

叙利亚家庭事务委员会

其他能力

通信和培训能力：

- 讲习班培训教员：为世界卫生组织区域演示会保健教员编写保健教育教材（叙利亚口腔卫生培训和研究中心，1997 年）
- 医科学生教员：医生一病人关系基本技巧（叙利亚，2000 年）
- 讲授以下科目：
 - 生殖保健方面的问题（叙利亚计划生育协会，1997-2001）
 - 生殖权（卫生部和妇女联合总会，1997-2001）
 - 青少年生殖保健（卫生部和妇女联合总会，1997-2000）
 - 基本生活技能（妇女非政府组织，2000-2001）
 - 人口教育（革命青年联盟，2001）
 - 增强妇女能力与人口发展的联系（阿拉伯文化中心，叙利亚大马士革）
 - 阿拉伯妇女参与政治（美国文化中心，叙利亚大马士革，2002）
 - 人权与妇女权利（叙利亚境内联合国工作人员培训班，近东救济工程处，叙利亚，2003）

现任职务

叙利亚家庭事务委员会主席

任职时间

2004 年至今

主要资历

Mona Ghanem 是具有十年工作经验的高级保健顾问，并擅长国际事务。这包括在叙利亚政府和国际组织担任的高级职务。她参与组建与制定保健政策和人力资源发展有关的政府机构。

她的重要资历包括：

- 涉及多种机构教育和专员水平的广泛的提高认识和培训经验
- 兼备公共和私营部门工作的经验
- 宣传保健知识、行为和生活方式的专家
- 参与一些国际组织的研讨会、讲习班筹备工作，参与叙利亚政府发展方案提案
- 向政府、非政府组织和其他协会组织提供顾问意见和培训咨询
- 书面和口头交流能力很强
- 管理和推动实施项目的经验，曾执行健康和生殖保健领域的重要任务

具体的区域工作经验

叙利亚（1999）	参加筹备阿拉伯记者关于人发会议五周年区域媒体研讨会（人口基金、计生联/阿拉伯区域办事处和叙利亚政府）
叙利亚（1999）	世界卫生组织/阿拉伯区域办事处主持的关于健康城区域协商
叙利亚（1997-2004）	在不同省份为青年举办了很多与青年和生殖健康有关的学习班
叙利亚（1997）	世界卫生组织区域示范活动：对塞浦路斯助理护士进行健康教育技能培训
叙利亚（1997-2001）	对生殖保健服务人员进行关于病人指导技能的培训

项目经验

日期	1994
地点	叙利亚
机构	参加初级保健教员培训课程（教育部和儿童基金合作主办）

职位	工作队成员
日期	1994
地点	叙利亚
机构	参加为师范学院教师开设的保健教育培训课程(教育部和儿童基金合作主办)
职位	工作队成员
日期	1995
地点	叙利亚
机构	参加关于将保健知识纳入学校课程的工作会议(教育部和世界卫生组织、阿拉伯区域办事处联合举办)
职位	工作队成员
日期	1997
地点	巴林
机构	参加世界卫生组织/阿拉伯区域办事处关于促进有益健康的行为和生活方式的政策和战略协商
职位	短期课程顾问

专业经验

日期	1994-1995
地点	大马士革
机构	卫生部
职位	保健干事和保健教员
日期	1996
地点	叙利亚驻地办事处
机构	联合国人口基金(人口基金)
职位	国家项目专业人员
日期	1996-2002

地点	叙利亚驻地办事处
机构	联合国人口基金（人口基金）
职位	国家方案干事
日期	2002 年-2004 年 8 月
地点	叙利亚
机构	联合国人口基金（人口基金）
职位	人口基金助理代表

其他

- 提出一份关于青少年生殖保健的论文，世界卫生组织/东地中海区域办事处关于促进有益健康行为和生活方式的政策和战略协商（1997，巴林）
- 参加伊斯兰世界人口与生殖保健国际会议（埃及 Al Azher 大学，1998）
- 参加阿拉伯资源合作组织和通信方案中心同约翰·霍普金斯大学联合举办的“大量消耗能源与生殖保健”研讨会（1998，塞浦路斯）
- 介绍叙利亚在青少年生殖保健方面的成功事例（“大量消耗能源与生殖保健”工作会议（1998，塞浦路斯）

Antonia Guvava（津巴布韦）**个人详细资料**

出生日期： 1960 年 7 月 7 日

学历： 法学学士学位（LLB 法学士）
津巴布韦大学，1985 年
法学士学位（BL 法学士）
津巴布韦大学，1982 年

工作语言： 英语

工作经历

2001 年 4 月至今： 津巴布韦高等法院法官

2000 年 12 月至 2001 年 4 月： 检察长办公室
法律咨询主任

2000 年 8 月至 2000 年 12 月： 检察长办公室
代理法律咨询主任

1992 年 2 月至 2000 年 8 月： 在检察长办公室法律咨询部工作，负责向所有政府部门提供法律建议；审查、起草和谈判国际协定；详细检查并核可交给总统的会议记录；监督初级工作人员。部委间人权委员会的发起人之一，该委员会的职能是就人权公约规定的义务向政府提出建议，编写并向联合国各委员会和非洲委员会提交这方面的报告

1991 年 8 月： 晋升为首席法律官

1983 年 4 月至 1992 年 2 月： 法律官，负责就严重的欺诈案、强奸案和重大杀人案向地方法院、高等法院和最高法院提起诉讼

其他经历

- 1998 年，联合国消除对妇女歧视委员会成员
- 1999 年 7 月，在由南部非洲人权研究和文献保管组织举办的人权问题讲习班上提交了关于《儿童权利公约》的论文

- 1999 年 8 月于哈拉雷，在为部委间人权和人道法委员会举办的讲习班上提交了题为“《消除对妇女一切形式歧视公约》及其报告义务评述”的论文
- 2000 年 7 月于马拉维，在由南部非洲人权研究和文献保管组织举办的讲习班上提交了题为“《非洲人权和人民权利宪章》及其报告义务评述”的论文
- 2000 年 6 月，起草《南部非洲发展共同体反腐议定书》
- 哈拉雷，由国土部和粮农组织合办的“土地问题会议”报告员
- 1996 年于华盛顿特区，在世界政府伦理大会上提交了关于“津巴布韦政府伦理”的论文
- 1997 年 4 月于毛里塔尼亚，在非洲人权和人民权利委员会第二十一届常会上提交了津巴布韦的第二和第三次报告
- 1997 年于哈拉雷，作为 M.R/M. 咨询公司关于津巴布韦遗嘱、无遗嘱继承与信托的准备及实施工作的技术顾问
- 津巴布韦女律师协会成员
- 津巴布韦妇女财务信托基金受托人委员会成员
- 曾为国有企业商业化和私有化工作组成员

所受专业训练及参加的研讨会、讲习班

- 1992 年 11 月至 1993 年 2 月，新德里议会研究培训局起草立法证书
- 1993 年 7 月，哈拉雷联合国训练研究所债务管理的法律方面证书
- 1993 年 8 月在哈拉雷举行的关于《非洲人权和人民权利宪章》缔约国义务、特别是报告义务的皇家 Wallenberge 基金区域研讨会报告员
- 1994 年在哈拉雷举行的红十字国际委员会关于国际人道主义法执行情况的区域研讨会
- 1994 年在美国，政府与商界伦理问题方案，国际访问者方案：教育和文化事务局
- 1995 年在卢萨卡，为负有报告义务的官员举办的英联邦区域讲习班
- 1996 年在美国国际法研究所，私有化的法律问题
- 2000 年在意大利，国际发展法学会举办的企业与投资律师课程。

Ruth Halperin-Kaddari（以色列）

Ruth Halperin-Kaddari 博士是以色列的家庭法专家、女权法律评论家和妇女权利专家。她除了担任总理办公室提高妇女地位局咨询委员会主席的全国性职位外，也是巴伊兰大学 Rackman 提高妇女地位中心主任。她对联合国有关两性和妇女权利问题的机制有着广泛的经验。

学术经历

1992 年至今 以色列拉马特甘市巴伊兰大学
高级讲师（1999 年 10 月至今）
教学和研究领域：家庭法；女权法理学；生物伦理。
Ruth 和 Emanuel Rackman 提高妇女地位国际中心主任（2001 年至今）。

获奖

Tzeltner 以色列杰出青年法律学者奖（2000 年）
Pogach 犹太法律研究奖（2001-2002 年）
Jewel Belush 以色列女权奖，美国/以色列妇女交流会（2002 年）
Dafna Izraeli 性别研究奖（与 Bryna Bogoch 博士共同获奖）（2004 年）

获赠款

以色列科学基金 2000-2001 年，研究金：“以色列离婚案件中性别、权力和专业惯例”，与巴伊兰大学政治系 Bryna Bogoch 博士共得这笔赠款
以色列科学基金，2005-2008 年，研究金：“暴露家庭秘密：司法决策和在电脑化数据基时代家庭法院裁决汇编的出版”，与巴伊兰大学政治系 Bryna Bogoch 博士和巴伊兰大学法律系 Eyal Katvan 先生共得这笔赠款

专业经历

2002 年至今 总理办公室，以色列（耶路撒冷）
提高妇女地位局咨询委员会主席
2005 年 3 月 联合国妇女地位委员会
以色列出席妇女地位委员会第四十九届会议代表团团长

2004 年 12 月	联合国欧洲经济委员会《北京行动纲要》执行情况 10 年审查 (北京会议十周年) 区域筹备会议 以色列代表团团长; 专题讨论小组成员
2004 年 3 月	联合国妇女地位委员会 以色列出席妇女地位委员会第四十八届会议代表团团长
2003 年 3 月	联合国妇女地位委员会 以色列出席妇女地位委员会第四十七届会议代表团团长
2000-2001 年	司法部和外交部, 以色列耶路撒冷 编写以色列依照《消除对妇女一切形式歧视公约》提交的第三次定期报告, 2001 年 11 月提交联合国消除对妇女歧视委员会, 2005 年 7 月在联合国介绍该报告。
1997-2000 年	以色列 Herzelia, 商业、法律和技术跨学科中心 讲授家庭法、女权法理学和生物伦理
1999-2003 年	司法部, 以色列耶路撒冷 儿童权利改革委员会: 全体会议成员; 家庭中儿童问题小组委员会成员; 父母责任工作组成员
2002 年至今	犹太教正統派和保守派無夫之妻权利国际联盟, 全体委员会成员, 法律委员会成员
2000 年至今	Schechter 犹太研究所, 以色列耶路撒冷 犹太妇女中心国际咨询委员会成员
1996-1997 年	司法部和外交部, 以色列耶路撒冷 编写以色列依照《消除对妇女一切形式歧视公约》提交的初次和第二次合并报告, 1997 年 3 月提交联合国消除对妇女歧视委员会, 1997 年 7 月在联合国介绍该报告。
1996-1999 年	以色列议会提高妇女地位委员会 家庭法小组委员会法律顾问
1997 年至今	Kolech: 宗教妇女论坛, 共同创始人; 成员; 编写婚前协定范的工作组成员; 政策委员会成员
1997-2000 年	以色列两性和女权研究协会, 共同创会人; 董事会成员

1994 年至今	以色列妇女网络，法律小组成员
1994 年至今	以色列律师协会会员
1994 年	以色列特拉维夫 Mendelson & Yarkoni 法律见习，专门从事家庭法
1993 年	以色列最高法院 给 Aharon Barak 法官（现最高法院首席法官）当见习办事员

出版物选辑

书籍

Women in Israel: A State of Their Own, University Of Pennsylvania Press, 2004.

文章

“Husband’s Adultery as a Ground for Divorce,” 7 Mehkarei Mishpat (Bar-Ilan Law Studies) 297-329 (1989) (希伯莱文)。

“Redefining Parenthood,” 29 California Western Int’l L.J. (1999 年春季), 313-337。

“To Leave Life Behind: Maternal-Fetal Relationship and Post-Mortem Cesareans,” 载于 Dilemmas in medical Ethics, Raffi Cohen-Almagor ed., Van-Lear Institute: Jerusalem 2002, 107-136 (希伯莱文)。

“Towards Concluding Civil Family Law – Israel Style,” 17 Mehkarei Mishpat (Bar-Ilan Law Studies) 105-157 (2001) (希伯莱文)。

“Women, Religion and Multiculturalism in Israel,” 5 UCLA Journal of International Law and Foreign Affairs 339-366 (2000)。

“Gender and Divorce Mediation in Israel,” (与 Bryna Bogoch 和 Yael Ronen 全著), 7 Hamishpat 335-372 (2002) (希伯莱文)。

“Expressions of Legal Pluralism in Israel,” 载于 Jewish Family Law in the State of Israel, Michael D. A. Freeman ed., Global Publications State University of New York: Binghamton, 185-244 (2002)。

“Wife Support: From Perception of Difference to Perception of [In] Equality,” 7 Mishpat u’Mimshal (Haifa Studies in Law and Governance) 767-811 (2003), (希伯莱文)。

“Feminist Legal Theory, Social Change, and the Advancement of Women in Israel, forthcoming” 载于 Tarbut Demokratit (Bar-Ilan Studies in Democratic Culture), 纪念 Dafna Izraeli 教授特刊 (2005), 约 30 页 (希伯来文)。

“Divorce Israeli Style: Professional Perceptions of Gender and Power in Mediated and Lawyer- Negotiated Divorces”, (与 Bryna Bogoch 合著), 即将在 Law and Policy 刊登 (2006 年)

学历

耶鲁法学院, 康涅狄格 New Haven

访问学者 (2003 年 7 月至 8 月)

Beit-Morasha 高等犹太研究所, 以色列耶路撒冷

犹太妇女高等教育运动领袖方案研究员 (2003 至 2004 学年)

特拉维夫大学社会系, 以色列特拉维夫

博士后研究员 (1996 至 1997 学年)

奖项: Schuff 奖

耶鲁法学院, 康涅狄格 New Haven

法学博士, 1993 年 6 月, 论文题目: “宗教裁定制度与世俗法律制度之间的互动”, 法学博士论文委员会主席: Burke Marshall 教授。

奖项: Fulbright 奖学金 (授予全期海外研究奖学金); 耶鲁非牟利机构方案 JD Rockefeller 三世研究金 (1991 年夏天); 耶鲁法学院犹太文化纪念基金

耶鲁法学院, 康涅狄格 New Haven

法学硕士, 1990 年 5 月

巴伊兰大学, 以色列拉马特甘

法学学士, 1989 年 6 月, 特优生, 排名 1/80

奖项: 院长优秀学生榜 (1986 至 1988 年); 以色列议会杰出奖 (1988 年);

颁给优秀女学生的 Finkel 奖 (1988 至 1989 年); Willer 基金犹太法原本研究比赛第一名 (1987 年)。

其他学术活动

2005 年 以色列律师协会家庭法课程主任

2001-2002 年 总理办公室主持的市议会妇女地位问题顾问课程主任

1997-1998 年	巴伊兰大学商业法中心家庭法律师方案主任
1997-2005 年	组织学术会议（部分）： 以色列的器官移植（巴伊兰大学，1997 年 11 月） 以色列家庭法（巴伊兰大学，1998 年 1 月） 以色列女权研究协会成立会议（巴伊兰大学，1998 年 1 月） 新生殖技术（巴伊兰大学，1998 年 2 月） 家庭法院对家庭暴力的处理（巴伊兰大学，1999 年 3 月） 婚姻、自由与平等：三者可以并行吗？（巴伊兰大学，1999 年 6 月） 妇女及其犹太教（耶路撒冷，1999 年 7 月） 女权法律教育（巴伊兰大学，2003 年 1 月） 妇女、家庭与法律问题首届年度会议（巴伊兰大学，2004 年 1 月） 妇女、家庭与法律问题第二届年度会议（巴伊兰大学，2005 年 1 月） 妇女及其犹太教（耶路撒冷，2005 年 6 月） 以色列律师协会年度会议（Eilat，2005 年、2006 年 5 月） “依照上帝形象创造：干细胞研究和人工受孕的道德挑战”，与哥伦比亚大学合作举办的国际会议（巴伊兰大学，2005 年 9 月） 民法中被拒绝问题的解决办法（巴伊兰大学，2005 年 9 月） “性别、宗教和社会”，国际会议，两性学科间方案（巴伊兰大学，2006 年 5 月）
1997-2005 年：	部分学术和公开讲演 孕妇的药物滥用（希伯来大学，1997 年 1 月） 死亡时刻的确定（巴伊兰大学，1997 年 11 月） 剖腹产产后（Van-Lear 研究所，1998 年 1 月） 重新界定做父母之道（巴伊兰大学，1998 年 2 月）

新技术之后的做父母之道（给法官的讲演，耶路撒冷，1998 年 5 月）

以色列赡养费和维持费的发展情况（给法官的讲演，海法和巴伊兰大学，1998 年 3 月和 5 月）

以色列五十周年的以色列妇女（总统官邸，1998 年 10 月）

以色列迈向世俗家庭法（巴伊兰大学，1999 年 1 月；给法官的讲演，1999 年 4 月和 6 月，2000 年 3 月）

重新界定父母之道：美国和以色列的观点（法律与社会协会年度会议，芝加哥，1999 年 5 月）

犹太教婚姻和离婚的性别定位（巴伊兰大学，1999 年 6 月；正统派女权会议，耶路撒冷，1999 年 7 月）

有没有比不结婚更好的婚姻？（第三次女权与正统教义国际会议，犹太正统派女权联盟，纽约，2000 年 2 月）

妇女被殖民化-以色列视角（加州大学洛杉矶分校国际法和外交事务会议，2000 年 4 月）

女权法律理论和以色列妇女地位（妇女与法律国际会议，Van-Lear 耶路撒冷亚研究所，2001 年 3 月；法律与社会协会年会，布达佩斯，2001 年 5 月）

面对今天宗教的犹太复国主义的挑战（现代正统派 Edah 会议，耶路撒冷，2001 年 10 月）

废除童年订婚作为解决无夫之妻问题的办法（特别演讲，以色列律师协会，2001 年 11 月）

婚前协定（家庭法演讲，以色列律师协会，2001 年 12 月，2003 年 3 月）

离婚的经济后果（特别演讲，以色列律师协会，2002 年 1 月，2003 年 3 月）

犹太教语言中对妇女的排斥和容纳（法律与文学会议，巴伊兰大学，2002 年 5 月）

家庭的女权挑战（给家庭法法官的演讲，2002 年 6 月）

离婚调解（家庭法演讲，以色列律师协会，2003 年 3 月）

新家庭：法律和社会变迁（给家庭法院法官所有成员的演讲，2002 年 6 月）

犹太法律规定的妇女地位的改变（宗教、社会和国家中心，耶路撒冷，2003 年 6 月）

妇女、男子和[犹太]离婚：到底是谁的司法？（给犹太正统派女权联盟的演讲，纽约，2004 年 2 月）

巴巴拉·贝尔克性别与法律演讲系列，哥伦比亚法学院：记得女士们：以色列的妇女、宗教和法律（2004 年 2 月）

以色列的配偶支持民法（以色列律师协会年度会议，Eilat，2004 年 5 月）

以色列的妇女（Wisentil 容忍中心，纽约，代表以色列领事馆，2004 年 9 月）

“虽然讲授给你的儿子，但不讲授给你的女儿”（以色列应用语言协会上担任主题发言人，2004 年 10 月）

Retroactive Voidance of the Get（给家庭法院法官所有成员演讲，2004 年 11 月）

离婚协定（年度会议，以色列律师协会，家庭法司，Eilat，2005 年 1 月）

家庭法管辖权的发展（家庭法演讲，以色列律师协会，2005 年 3 月）

“成为一个人”。Rosa Ginsberg-Ginosssar 在巴勒斯坦成为一名律师的奋斗（法律、性别和社会变迁会议，特拉维夫大学，2005 年 4 月）

以色列家庭法的缔造（法官、法庭、以色列社会，海法大学，法律系与最高法院，2005 年 5 月）

Adeline Magloire Chancy(海地)

1931 年 4 月 4 日生于太子港

工作语言：法语、克里奥耳语、英语

现为海地共和国临时政府妇女事务和妇女权利部部长

作为成人教育专家，她曾负责拟订及执行扫盲、妇女权利以及残疾人及其家庭的权利等领域内有关妇女的教育方案。她曾经在加拿大流放很长时间（1965-1986 年），并且曾经担任魁北克省政府人权委员会教育部成员（1984-1986 年），在此期间，她的教育经验在加拿大移民界得到充分利用。在海地，她曾经担任负责扫盲的国务秘书一职（1996-1997 年）。

在曾经参与的所有领域内，她都通过会议、出版物和不懈宣传的立场，努力促进妇女权利，倡导并实施海地已经批准的《消除对妇女一切形式歧视公约》和《防止、制裁及消除针对妇女的一切形式暴力美洲公约》（《贝伦杜帕拉公约》）。

Adeline Magloire Chancy 女士拥有海地大学法学院和高等师范学院毕业证书。她还拥有蒙特利尔大学教育学院成人教育学文科硕士学位，并且已经完成博士学业。

担任妇女事务和妇女权利部部长期间，她作为专题小组成员，参加了妇发基金关于冲突后局势国家中司法和妇女问题的大会（2004 年 9 月，纽约）以及后续会议（2005 年 8 月，斯德哥尔摩）的工作。她曾经在《开罗宣言》十周年（2004 年 10 月）和《北京宣言》十周年（2005 年 3 月）两个场合，向联合国论坛发表演讲。她作为派驻美洲国家组织美洲妇女委员会的首席代表以及实施《贝伦杜帕拉公约》后续机制的国家负责人，参加了部长级会议（2004 年 4 月）以及美洲国家组织美洲妇女委员会主席团第二次组织会议（2005 年 12 月）。

出版物和讲演

“L’analphabétisme chez les femmes immigrantes haïtiennes”，蒙特利尔大学教育学院，蒙特利尔大学图书馆出版，第 168 页，1981 年

“Femmes immigrantes et politiques gouvernementales”，载于“Collectif Paroles”，第 28 号，第 25-26 页，1984 年

“Femmes haïtiennes au Québec: éducation dans le réseau communautaire”，加拿大族裔研究学会第八届两年期研讨会：移民和城镇环境中的族裔群体，蒙特利尔，1985 年

“L’Education: une bataille idéologique”，载于“Théories et Pratiques de la lutte des femmes”，第 25-30 页，Cresfed，太子港，1987 年

“Alphabétisation et Droits humains”，政府行动计划制订委员会，总统委员会，教育问题小组委员会，太子港，1994 年

妇女事务和妇女权利部

就下列专题提出政策框架和发言：海地立法与国际公约的统一、男女平等问题的两性比较分析、针对妇女的暴力行为、为妇女伸张正义、妇女贫穷问题、妇女创业、妇女和政治。

Rosario G. Manalo(菲律宾)

出生日期和地点：1935 年 10 月 2 日，菲律宾马尼拉

工作语言：英语和西班牙语

目前职务/职能

纽约消除对妇女歧视委员会主席

马尼拉多所学院和大学的教授

主要专业活动

教学和研究

顾问咨询

学历

外交事务文科学士

法学学士

公共行政硕士

国际研究和外交硕士

与相关条约机构任务授权有关的领域内的其它主要活动

消除对妇女歧视委员会移徙妇女问题协调人

消除对妇女歧视委员会工作组成员，负责起草关于移徙妇女问题的一般建议

最新出版物清单

“The Millennium Development Goals: Bane or Boon for Women’s Rights?”

“The Development Policy of the UN: The Role of the BPFA and CEDAW”

Violeta Neubauer（斯洛文尼亚）

出生日期和地点：1954 年 3 月 31 日，波斯托伊纳

第一语言：斯洛文尼亚语

工作语言：英语

其他语言：流利意大利语、塞尔维亚语和克罗地亚语，基本法语

现任职位/职务

- 斯洛文尼亚共和国政府平等机会办公室国际合作协调员
- 斯洛文尼亚共和国政府（关于人权和政府间组织国家活动的协调）的决定所设的四个工作组的成员并担任其中之一的秘书
- 部长级（劳工、家庭和社会事务部）工作组成员

主要专业活动

1992 年– 斯洛文尼亚共和国政府平等机会办公室国际合作协调员

- 在负责界定和执行促进欧洲委员会、欧洲联盟、东南欧稳定公约和阿尔卑斯亚得里亚工作共同体的两性平等活动的委员会/机关内代表斯洛文尼亚共和国政府
- 协调编写根据消除对妇女歧视公约提交的国家报告
- 国家代表团成员，在人权条约机构届会上介绍国家报告，出席第四次妇女问题世界会议以及区域和全球后续进程的国家代表团成员，参与欧洲关于两性平等部长会议和其他会议
- 进行协商和宣传工作以支助发展、执行、监测和评估国家两性平等法律和政策
- 协调有关男女平等参与政治和公共决策的国家活动
- 就欧洲联盟机构和欧洲联盟成员国关于两性平等问题的提议和文件草稿协调和制订本国的立场
- 协助制订两性平等事项的优先次序和就斯洛文尼亚即将担任欧洲联盟轮席主席国协助撰写展望文件
- 欧洲联盟和国家立法中有关两性平等的名词的翻译顾问
- 在国家一级组织关于两性平等的国家和国际会议

1989-1991 年 请无薪假前往科威特（由于家庭成员根据两国间的双边协定被任命为驻地顾问）

1976-1989 年 Cankarjev založba 出版社编辑和翻译

学历

1973-1977 年 在 Ljubljana 社会科学系读社会学

与有关条约机构的任务有关的领域的其他主要活动：

2005 年- 欧洲理事会两性平等标准和机制专家组副主席

2004 年- 中欧妇女和青年科学中心国家委员会成员

2004-2005 年 欧洲委员会禁止人口贩运行动特设委员会（被指示拟订欧洲委员会禁止人口贩运行动公约）成员

2004 年- 由联合国经济和社会事务部提高妇女地位司组织的关于促进两性平等和赋予妇女权力：成就、差距和挑战的国家机制的作用的专家组会议的专家

2003 年- 联合国妇女发展基金在摩尔多瓦、格鲁吉亚和阿塞拜疆进行的旨在促进有利于在法律和事实上促进两性平等的制订和实施的环境的项目的顾问

2001-2003 年 克柳奇协会（制止人口贩运中心）创会成员及协会监事会主席

2001 年- 斯洛文尼亚联合国教科文组织全国委员会成员

2001 年- 促进公共决策参与的性别平衡联盟创会成员并且是两个协调员/发言人的其中之一

2000-2004 年 积极参与斯洛文尼亚共和国宪法的修订进程。该进程促成 2004 年通过宪法的一项新规定，即实施具有法律约束力的特别措施，确保所有选举候选名单上的男女候选人均有平等的代表机会，其后在选举立法中实施了一些积极的措施。

1999 年- 东南欧稳定公约性别问题工作组咨询委员会成员和国家性别问题工作组协调员

1999-2001 年 欧洲委员会男女平等指导委员会主席和副主席

1997-1999 年 制止为性剥削目的贩运人口行动多部门小组成员（被指示就制止为性剥削目的贩运人口行动拟订向欧洲委员会成员国提出的建议草案）

- 1997 年- 区域和跨国项目内的国家和区域项目协调员、项目委员会成员和训练员；这些区域和跨国项目的目的在于将两性平等纳入国家和地方政治议程、立法和措施，以促进提高妇女的地位
- 1996 年- 欧洲委员会合作活动顾问和旨在促进下列国家两性平等的项目的独立专家：亚美尼亚、阿塞拜疆、波斯尼亚和黑塞哥维那、摩尔多瓦、乌克兰、塞尔维亚和黑山
- 1994 年- 在很多促进妇女人权和两性平等的国家、区域和国际会议、讨论会和讲习班上讲演、担任训练员、讲师、协调员或会议主席
- 1990 年- 斯洛文尼亚科技翻译协会成员

最近的出版物清单

书籍

共同编辑或编辑 11 本关于两性平等和人权问题的书籍

平等机会办公室的头十年，2002 年出版，作者

人——不是供出售的：关于制止性剥削和虐待儿童的措施的国际文件选辑，2005 年，ISBN 961-6285-40-8。导言作者

斯洛文尼亚的妇女和政治：“Handbuch des politischen Systems Sloweniens”，Schriftenreihe des Oesterreichischen Ost- und Suedosteuropa-Instituts. 出版：Verlag für Geschichte und Politik, Wien in Verlag Oldenbourg, München

其他出版物和文章

将性别问题纳入欧洲就业战略的主流中，会议：扩大的欧洲内的妇女和男子，2004 年 4 月 1 日至 3 日，会议发言 http://europa.eu.int/comm/employment_social/equ_opp/malte/interventions_en.htm.

斯洛文尼亚两性平等的机构机制，EGM/国家机制/2004/RP.9

<http://www.un.org/womenwatch/daw/egm/nationalm2004/documents.html#RP>

斯洛文尼亚日报《Delo》关于妇女和男子均衡参与政治决策的特别补编，2002 年。ISBN 961-6285-2-X。共同作者和共同编辑

主要原则：问责和自治：载于欧洲委员会 Giorgia Testolin 编著的“促进两性平等的国家机制手册”（EG/2001/7）中，2001 年。

Pramila Patten (毛里求斯)

个人资料

出生日期： 1958 年 6 月 29 日

出生地点： 毛里求斯

国籍： 毛里求斯

工作语言： 英语和法语

学历

- 伦敦大学法学硕士，1984 年
- 伦敦大学法学学士（一级荣誉），1981 年
- 剑桥大学国王学院犯罪学文凭，1981 年
- 联合王国法律教育理事会专业律师考试，1982 年
- 伦敦格雷律师学院院士

目前的国际职能

- 联合国消除对妇女歧视委员会成员（2003 年 1 月至 2006 年 12 月）
- 根据消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书提出的来文工作组主席（2005 年 1 月至 2006 年 12 月）
- 非洲民主和人权研究中心副主席，冈比亚，2005—2008 年
- 妇女法律行动观察创会会员和会长

专业活动

- 大律师（1982 年至今）
- 司法和人权部顾问（2006-2007 年）
- 妇女权利、儿童发展和家庭福利部长顾问（2001-2004 年）
- 为毛里求斯政府起草下列立法：
 - 儿童保护法案
 - 性别歧视法案
 - 儿童监察员法案

- 禁止家庭暴力法案（修正案）
- 国家儿童理事会条例
- 毛里求斯家庭司法制度改革顾问（2006 年 8 月）
负责起草在毛里求斯设立家庭法院的所有立法（2006 年）

在与有关条约机构的任务有关的领域的其他活动

- 国家歧视妇女法律问题工作组主席（2000-2001 年）
- 国家儿童保护有关法律问题工作组主席（2001-2003 年）
- 毛里求斯计划生育协会国家宣传组主席（2000-2001 年）
非洲民主和人权研究中心理事会成员，冈比亚（1998-2005 年）
在法语国家议会给予议员有关消除对妇女歧视委员会的训练中担任顾问/训练员（在 15 个国家训练议员）（2005 年）
非洲妇女参与法律和发展协会执行委员会成员（1991-1999 年）
- 在国际法学家委员会在黎巴嫩和埃及举行的两个区域会议上担任关于对妇女的暴力问题的专家和顾问（2003 年）
- 国际法学家委员会在孟加拉国和印度分别对“酸液灼伤”和“家庭暴力”进行事实调查的调查团团长（2003 年）
- 非洲民主和人权研究中心一些关于“国际人权程序和保护非洲妇女人权”的训练讲习班的顾问（2000-2003 年）
- 两次担任关于“性别、少数民族和土著人民”的会议的顾问，会议由少数人权利国际举办，一次在日内瓦万国宫，一次在伦敦英联邦研究所举行。
- 在三个国际会议上演讲，会议在日本、美国和印度举行，题目分别为“全球烟草法”、“吸烟或健康”以及“吸烟与健康”（1999-2001 年）
烟草管制框架公约起草小组成员
- 第一次和第二次全非洲人权教育讨论会顾问（1994-1995 年，南非、埃及）
- 教科文组织举办的关于“种族歧视”的专家会议（贝宁，1997 年）的顾问
- 关于《消除对妇女歧视公约》和《儿童权利公约》之间的互补性”的专家组会议（1998 年，纽约）顾问

- 关于“妇女与贸易”的两次讨论会（1998–1999 年，南非夸祖卢和比勒陀利亚）的顾问
- 与非洲民主和人权研究中心合作组织关于“司法独立”的全非洲讨论会（1998 年 10 月，毛里求斯）
- 讨论下列题目的专家小组顾问：“有效执行关于补充标准问题的德班宣言和行动纲领以加强和增订制止与种族主义、种族歧视、仇外心理有关的不容忍的国际文书”（2004 年，日内瓦万国宫）
- 消除对妇女歧视公约任择议定书全球协商会议主旨发言人（2005 年 8 月，马来西亚）
- 世界妇女问题跨学科大会第 9 届会议发言人（2005 年 6 月，大韩民国）

部分出版物

- 对妇女的暴力行为
- 工作上的性骚扰
- 儿童权利
- 联合国机制和妇女基本权利指南
- 毛里求斯婚姻法
- 改革毛里求斯的家庭司法系统
- 为人民人权教育十年出版的《迈向尊严的通途》一书撰写几篇文章

Andrea Pető (匈牙利)**个人资料**

姓名: Andrea Pető 博士
出生地点: 匈牙利布达佩斯
出生日期: 1964 年 3 月 23 日
地址: 匈牙利中欧大学, 1051 Budapest, Nádor u. 9.
移动电话: +36-20-929-2519
电邮地址: petoand@t-online.hu
网址: <http://www.ceu.hu/gend/Peto/index.htm>

语言

英语: 优秀
德语: 良好
意大利语: 良好
俄文: 良好

现任职位

2003 年- 匈牙利布达佩斯中欧大学性别研究系副教授
2004 年 匈牙利 Miskolc 大学性别研究和平等机会中心主任, 副教授

主要专业活动

2006 年- 匈牙利青年、家庭和社会事务及平等机会部性别问题顾问
2004-2006 年 匈牙利平等机会部性别问题顾问
2003-2005 年 布达佩斯开放社会学会教育支助方案顾问
2000-2004 年 开放社会学会网络口述历史项目顾问
纽约布达佩斯妇女方案
2000 年- 匈牙利布达佩斯 Eötvös Lóránd 大学族裔和少数民族研究客座教授

学历

2005 年	匈牙利布达佩斯 Eötvös Lóránd 大学当代历史第二博士学位
2000 年 优生)	匈牙利布达佩斯 Eötvös Lóránd 大学当代历史哲学博士 (特
1992 年	匈牙利布达佩斯 Eötvös Lóránd 大学当代历史 Doctor universitatis (Dr.) (特优生)
1989 年	匈牙利布达佩斯 Corvinus 大学社会学硕士 (优等)
1987 年	匈牙利布达佩斯 Eötvös Lóránd 大学历史、文化和文明专业 硕士 (优等)

其他活动

2000-2004 年	开放社会学会妇女网顾问
1999-2004 年	开放社会学会 (纽约) 在中亚关于 “性别和原教旨主义, 武装 冲突中的妇女” 的首席顾问
2001-2002 年	意大利佛罗伦萨欧洲大学研究所 Jean Monnet 研究金学员 “欧 洲扩大的性别方面”
2005 年-	记忆和叙述编辑委员会成员, 纽约, 阿姆斯特丹
2002 年-	匈牙利历史协会性别和妇女历史部部长
2001 年-	匈牙利 Esther's Bag 一女权运动非政府组织创会人
1999 年-	匈牙利社会学协会女权运动部部长
1991 年-	在性别史和性别与政治领域的一些杂志担任编辑委员会成员: 性别与历史 (牛津)、Clio (巴黎) Visuoemene Kultúra. Straipsniu rinktinė (维尔纽斯)

最近的出版物

关于转型国家的妇女和男子情况的报告。欧洲委员会男女平等机会委员会，
与 Szilvia Szabó 共同编辑，2004 年，布达佩斯。

匈牙利政治领域的妇女 1945-1951 年。哥伦比亚大学出版社，东欧丛书，2003
年。

“Angebot ohne Nachfrage”. Ungarische Frauen als Bürgerinnen eines
EU-Frauenbewegungen in Europa. (欧洲的女儿。欧洲妇女运动的期望和战

略)编辑 Silke Roth, Ingrid Miethe, Leske-Budrich, 2003 年, 第 183-203 页。

Gendernye istorii Vostochnoy Evropy (东欧性别史) 编辑 Elena Gapova, Al'mira Usmanova, Andrea Pető, 欧洲人文大学 2002 年, 明斯克 (俄文)。

匈牙利妇女运动史。不同的思考, Rosi Braidotti, Gabriele Griffin 编辑, Zed Books, 2002 年, 伦敦, 361-372 页。

María Dilma Quezada Martínez (洪都拉斯)

Quezada 博士是性别问题专家，四十年来坚决不懈争取妇女权利，代表洪都拉斯参加许多国际会议。她具有领导区域和美洲机构的经验，并且为促进两性平等广泛参加提倡订立有关立法和建立有关组织。

姓名：Quezada Martínez María Dilma

出生地点和日期：约罗奥兰奇托、1945 年 12 月 3 日

语言：西班牙语

现职

- 2005 年，洪都拉斯国民议会议员
- 洪都拉斯名誉大使
- 美洲理事会副主席，总部设在波多黎各

主要专业活动

- 2002 年，洪都拉斯国民议会议员
- 1998-2002 年，全国聚合论坛执行秘书
- 1994-1998 年，洪都拉斯共和国政府全权大使，共和国总统卡洛斯·罗伯托·雷那博士任命
- 1994-1996 年，美洲国家组织美洲妇女委员会主席
- 诺贝尔和平奖候选人
- 1986-1990 年，美洲国家组织美洲妇女委员会洪都拉斯代表、国民议会指导委员会秘书
- 1982-1986 年，国民议会议员、美洲国家组织美洲妇女委员会洪都拉斯代表
- 国民议会指导委员会秘书
- 1980-1982 年，洪都拉斯共和国国民议会指导委员会制宪代表兼秘书

学历

- 1990 年，政治学博士。火奴鲁鲁大学
- 名誉博士。美利坚合众国加利福尼亚州，洛杉矶大学

- 政治学硕士。美洲大学。波多黎各圣胡安
- 政治学兼文学学士、鲁文·达里奥学院、洪都拉斯科马亚瓜

主要相关活动

为妇女进行的活动:

- 1980-1982 年, 起草《家庭法》
- 起草《儿童法》(上述两项法律都已生效)
- 提倡修改共和国宪法, 着重性别问题(法律面前男女平等)
- 创办洪都拉斯妇女联盟
- 提倡批准《防止、惩罚和消除对妇女暴力行为公约》
- 提倡洪都拉斯约罗省的三个技术学校、在技术领域首次招收女学员
- 创办在约罗省不同市镇的四所中学学校
- 广泛参与与签订《消除对妇女一切歧视公约》有关的所有活动

国际公约

- 代表团团长, 积极参加第三次妇女问题世界会议筹备会议(阿根廷马科尔多瓦、德普拉塔)
- 美洲国家组织代表, 以第四次世界妇女问题会议美洲妇女委员会主席的身份(中国北京)
- 1985 年, 审查和评价联合国妇女十年成就世界会议。当选拉丁美洲报告员(肯尼亚内罗毕)
- 在举行第四次世界妇女问题会议以前, 参加联合国消除对妇女歧视公约委员会组办的两次筹备会议

1975 年至 2005 年, 为维护和促进洪都拉斯和美洲妇女权利进行坚决不懈的斗争

最近出版物

2002 年, 《妇女掌权》。《三角权力》一书的副标题, Pilar, S. A. 在阿根廷出版

1998 年, 在纽约圣约瑟夫大学提出题为“妇女、权力和经济”的论文、由阿林娜·卡马乔博士主持, 授予名誉奖

1994-1996 年,“我们拉丁人” 期刊, 纽约州纽约市, 应邀就性别问题每周发表文章

1994 年,《拉丁美洲性别观点简编》

Fumiko Saiga (日本)

姓名: Saiga, Fumiko

出生日期和地点: 1943 年 11 月 30 日、日本

工作语文: 日文、英文、挪威文

现职

2003 年 9 月-10 月至今: 驻冰岛共和国特命全权大使和驻挪威共和国特命全权大使

主要专业活动

- 2002 年 7 月: 大使, 日本常驻联合国代表团
- 2000 年 9 月: 日本驻西雅图总领事
- 1998 年 5 月: 日本 埼玉县副县长
- 1996 年 3 月: 公使, 日本常驻联合国代表团
- 1992 年 8 月: 参赞, 日本驻丹麦大使馆
- 1989 年 7 月: 经济事务局海洋课课长
- 1988 年 3 月: 联合国事务局社会合作课副课长
- 1988 年 2 月: 联合国事务局联合国政策处助理课长
- 1983 年 6 月: 日本常驻联合国代表团一等秘书
- 1980 年 1 月: 条约局国际公约课

学历

东京外语大学英文系

在与有关条约机构的职能相关的领域的其他主要活动

200?年至今——消除对妇女歧视委员会成员

2000 年——参加非政府组织活动, 与日本埼玉县的妇女团体参加联合国大会性别问题特别会议、在日本的大学和社区就联合国和两性平等问题作演讲。

1999 年 2 月和 2000 年 2 月——以副县长的身份主持 “埼玉县国际妇女论坛”、为通过《埼玉县两性平等条例》做出准备、日本第一个地方政府通过该法律, 为设立埼玉县两性平等委员会做出准备。

1998-2000 年——埼玉县县长的性别问题顾问、《埼玉县两性平等条例》起草委员会顾问

1996-1998 年——负责第三委员会，包括妇女地位委员会和草拟《消除对妇女歧视公约》任择议定书

1980 年 1 月至 1983 年 6 月——负责由日本政府国际公约司，条约局批准《消除对妇女歧视公约》的准备工作

Hazel Gumede Shelton(南非)**个人资料**

姓 Gumede Shelton
名 Hazel Edith
年龄 33 岁
出生日期和地点 1972 年 8 月 6 日、Kwazulu-Natal
婚姻状况 单身
语文 祖鲁语、科萨语、英语和南非荷兰语
体育/嗜好/兴趣阅读、写作、音乐、时事、旅游、喜剧、电影

现职

Ashira 咨询(Pty)有限公司和 Shelton 律师所

职位 管理主任
日期 9 月 1 日至今
聚焦 公司治理、电力、住房、土地和地权、媒体和电信、方案规划和编制进程、邮务、私有化和公司化、采购。向政府提供宪法诉讼咨询意见。最近的咨询意见涉及社会问题和土地改革政策。

Opus Dei 咨询服务(Pty)有限公司和 Shelton 律师所

职位 管理主任
日期 2002 年 1 月至今
聚焦 协助国家(政府)各种机构、法人实体、国家业务司和非政府组织互动，从体制和业务视角有效拟订和执行政策。与政策有关的服务：研究、设想情况、咨询和调解。起草公共和业务政策、项目管理——包括信息、范围、时间、成本质量、人力资源、通讯、风险、采购、利益有关者管理和促进政策执行。
演讲 经常在司法学院(培训下级法院的审判员)演讲。专题是宪法、人权、特别是平等和歧视问题。

过去就业经验

Witwatersrand 大学，法学院

职位 讲师

日期	2001 年 2 月-2002 年 11 月
	1999 年 2 月-1999 年 6 月
科目	宪法法律、民主和公民身份、法理学、非洲习惯法
Umbono 管理咨询公司	(Umbono 创始人之一。咨询聚焦是在半官方机构和政府之间建立密切关系，以便在战略、体制改革和交易咨询方面发挥作用。)
职位	主任
日期	2000 年 11 月-2001 年 12 月 (执行主任)
	1998 年 8 月-2000 年 10 月 (非执行主任)
	1998 年 11 月-1999 年 7 月 (执行主任)
辩护联盟基金及司法和公共政策中心(美国华盛顿)	
职位	实习生
日期	2000 年 6 月-2000 年 11 月
职务	法律实习
	与政府、法律和政策有关问题。在与政府、法人机构和民间社会之间关系有关的领域进行研究
Deney's Reitz 律师所	
职位	应聘律师
日期	1997 年 1 月-1999 年 1 月
职务	协助商业劳工和诉讼部门。因此与当事人协商拟订文书、意见和法庭论据并有时在法庭代表当事人

学历

哥伦比亚大学，纽约市

1999 年 8 月 - 2000 年 5 月(法学士)

着重宪法法律和第三世界国家实行民主和社会经济发展。

在各领域进行研究：宪法法律和促进人权方面的积极作用；在消除各种形式歧视方面的人权作用；宪法法律在工作场所促进的作用；政府、民间社会和公司之间关系的规范性理想并在第三世界国家建立可持续民主。还修读有关交易、合并与收购、证券业务等。

出版物

关于下列专题的论文：

- 宪法解释理论。
- 哈里森试验：“解释的问题宪法法院平等试验”）。
- 性的取向和需要区分公共和私人领域。
- 在南非对社会经济权利着迷的负面责任。
- 社会资本 - 南非劳工法的唯一弱点。

Wits 大学，南非

1991 年 2 月-1995 年 6 月（B. PROC、法学士）

学生代表委员会会员和法律学生委员会（1995 年 7 月-1996 年 8 月）、Wits 大学各委员会会员。

出版题为《请求》一书，旨在使公民认识到学生法律概论中法律出版的基本结构。

课程、讨论会和会议

课程

美国法律和国际法中心（总统夫人办公室任命）2004 年 6-7 月（美国得克萨斯州）

聚焦：商业法；促进国际法对话、以增进第一和第三世界国家之间的和谐。题目包括世界贸易问题、国际刑法中有关侵犯人权的问题。

会议

- 国际女律师联合会

2005 年 11 月（马来西亚吉隆坡）

南非代表团团员

聚焦：侵犯妇女人权（特别是贩运）会议的目的是确保女律师如何和能够继续在促进妇女的境况方面发挥积极作用。

- 北京会议十周年
2004 年 2 月纽约
南非代表团团员
- 南非妇女参与对话 2003 年 7 月
- 年轻南非妇女参与对话 2004 年 12 月(主席)
- 南非妇女参与对话、北京报告(2005 年 7 月)

(南非妇女参与对话是总统夫人办公室的一项倡议。目的在于保证社会各阶层的妇女都有一个她们能够进行有意义的对话的平台，借此最终促进她们参与的方案和项目的持续性。)

参与的各种活动

- 在法学院参加政治和社会改革，参加学生理事会和委员会。出版题为“请求”的小册子，供作非法律专业人士的基本法律指南
- 在各理事会担任理事；例如非洲企业，Gauteng Emoyeni - 在这些理事会中有的政府部门，其宗旨是促进提供服务，有的属民间社会，其宗旨是加强民主
- 女商人协会成员——2003 年私人专家顾问团方案。该方案旨在查明年轻有为的南非专业人员，以便向他们提供指导和接触媒体的机会
- 在 GIBS 的联系组成员。联系组是个旨在联系南非领导人的方案，以便提供对话和改进互动
- 当选参加作为开普敦大学的一项倡议的新领导方案，该方案在选拔和指导南非的未来领袖
- 经常在商业和社会活动中演讲。

Dubravka Šimonović (克罗地亚)

个人资料

出生日期： 1958 年 9 月 11 日
出生地点： 克罗地亚萨格勒布
国籍： 克罗地亚人
工作语文： 英文、德文和克罗地亚文
婚姻状况： 已婚，有两名子女

学历

- 访问学者、哥伦比亚法学院、美国纽约 2002 年 4-6 月
- 博士、萨格勒布大学法律系，克罗地亚 1997 年
- 硕士，萨格勒布大学法律系，克罗地亚 1991 年
- 律师执照考试，克罗地亚萨格勒布，1984 年

现任国际职务

- 联合国消除对妇女歧视委员会成员(自 2003 年起)，当选为报告员(2005-2006 年)
- 欧洲委员会消除对妇女的暴力行为、包括家庭暴力工作队成员，由欧洲委员会秘书长任命 (2006-2008 年)
- 欧洲委员会人权指导委员的克罗地亚代表(自 2002 年起)，当选为主席团成员(2005-2007 年)

现任本国职务

- 两性平等协调员，外交部 (自 2004 年起)
- 罗姆人问题全国委员会成员(自 2004 年起)
- 反对贩运人口全国委员会成员(自 2003 年起)
- 国家儿童权利理事会成员(自 2003 年起)
- 人权中心指导委员会成员(自 2003 年起)
- 国家生物伦理委员会成员(自 2002 年起)

曾任国际职务

- 联合国妇女地位委员会(妇女地位委员会)主席，纽约，2000-2002 年
- 联合国妇女发展基金(妇发基金)协商委员会成员，纽约，2001-2003 年
- 生物伦理指导委员会主席，欧洲委员会(2003-2005 年)
- 生物伦理指导委员会副主席，欧洲委员会、斯特拉斯堡、2001-2003 年
- 妇发基金和克罗地亚共和国政府关于在中东欧(克罗地亚、捷克共和国、匈牙利、波兰、罗马尼亚、斯洛文尼亚)执行《消除对妇女歧视公约》项目协调员，2002-2003 年
- 联合国大会题为“2000 年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”的特别会议筹备委员会副主席，纽约，1999-2000 年
- 开发计划署“中东欧和独联体国家妇女参与发展”项目专家，1995 年

曾任本国职务

- 两性平等委员会会员，克罗地亚共和国政府，2002-2004 年
- 全国人权理事会成员，2002-2004 年
- 全国妇女平等理事会创始成员，1997-1999 年
- 外交部长人权顾问，1994-1996 年
- 克罗地亚共和国政府“保护和帮助暴力受害者方案”法律顾问，1994 年

本国专业职位

- 外交部人权司司长，自起 2002 年
- 克罗地亚共和国常驻联合国代表团全权公使，纽约，负责第三委员会，人权和妇女权利，1998-2002 年
- 克罗地亚共和国驻纽约副总领事，1997-1998 年
- 外交部人权司司长，1994-1996 年
- 克罗地亚共和国政府副总理的顾问，1992-1994 年
- Vuk Vrhovac 研究所法律和行政事务部主任，1988-1992 年
- 出庭法律代表，1982-1988 年

其相关专业活动

- 小组成员：“国家间执行《北京宣言》、《行动纲要》及《消除对妇女歧视公约》的协同作用”，在妇女地位委员会举行，2005年3月11日，纽约
- 以消除对妇女歧视委员会专家的身份参加全国人权机构和各国提高妇女地位机构圆桌会议，摩洛哥瓦尔扎扎特，2004年11月
- 以消除对妇女歧视委员会专家的身份参加第三次东南欧女议员会议，斯科普里，2004年6月
- 第二届使欧洲和亚洲照顾儿童政府间会议代表，萨拉热窝，2004年5月
- 以消除对妇女歧视委员会专家的身份参加专家组会议，编制秘书长研究对儿童暴力行为问题单，保罗·塞尔吉奥·皮涅罗先生，日内瓦 2003年
- 克罗地亚共和国代表参加第六届反对贩卖人口行动特设委员会会议，2004年10月
- 参加中东欧执行消除对妇女歧视公约会议，2003年10月，克罗地亚杜布罗夫尼克
- 制定两性平等法工作组成员，2003年
- 第二十七届专门讨论儿童问题的联合国大会特别会议的代表，2002年9月，纽约和执行消除对妇女歧视公约及儿童权利公约小组成员
- 第二十六届专门讨论艾滋病毒/艾滋病的联合国大会特别会议的代表，2001年6月，纽约
- 以妇女地位委员会主席身份参加联合国性别和种族歧视专家组会议，克罗地亚萨格勒布，2000年11月
- 第二十三届专门讨论“2000年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”专题的联合国大会特别会议代表，2001年6月
- 审查克罗地亚共和国提交联合国消除对妇女一切形式歧视委员会初次报告专家代表团团员，纽约，1998年1月
- 禁止对儿童商业色情剥削世界大会，瑞典斯德哥尔摩，1996年8月
- 1996年、1997年、1998年、2003年、2004年-出席联合国人权委员会的代表，日内瓦

- 审查克罗地亚共和国提交联合国儿童权利委员会初次报告专家代表团团员，日内瓦，1996 年 1 月
- 出席第四次联合国妇女问题世界会议的代表，北京，1995 年 9 月
- 出席妇女地位委员会作为第四次联合国妇女问题世界会议筹备委员会的第三十九届会议的代表，纽约，1995 年 4 月
- 审查克罗地亚共和国提交联合国消除一切形式种族歧视委员会的初次报告专家代表团团员，日内瓦，1995 年 3 月
- 出席由欧洲委员会安排的“平等和民主：是理想，还是挑战？”会议的代表，斯特拉斯堡，1995 年 2 月
- 出席联合国/欧洲经委会“在变化中世界的妇女”区域会议的代表，维也纳，1994 年 10 月
- 出席国际人口与发展会议的代表，开罗，1994 年 9 月

部分出版物

Dubravka Šimonović 博士在外交部的外交学院、人权和妇女研究中心就人权和妇女权利发表演讲，并撰写和编辑有关妇女权利、人权和护理生殖的书籍和文章。

书籍

- 《消除对妇女一切歧视公约及其在克罗地亚的执行情况简要指南》，(编)政府两性平等办事处，萨格勒布，2004 年，第 139 页
- 《护理生殖：法律和道德》，1997 年，Organizator，第 399 页
- 《人工授精的社会和法律问题》，Medicinska naklada，萨格勒布，1993 年，第 123 页

文章

- “消除对妇女一切歧视公约和其任择议定书简要指南”载于《消除对妇女一切歧视公约及其在克罗地亚的执行情况简要指南》，政府两性平等办事处，萨格勒布，2004 年，第 13-54 段
- “在克罗地亚、捷克共和国、匈牙利、波兰、罗马尼亚、斯洛文尼亚《消除对妇女一切歧视公约》执行情况报告”，载于《消除对妇女一切歧视公约简要指南》，政府两性平等办事处，萨格勒布，2004 年，第 85-91 段（合著者 Nella Popović）

- 人权国际法作为保护人类基因组和禁止人的克隆的法律框架，教科文组织克罗地亚委员会，2003 年，萨格勒布，第 15 页
 - “联合国在促进和保护人权及妇女权利方面的作用”，克罗地亚共和国外交部外交学院，萨格勒布，2001 年，第 20 页
 - “联合国和人权”，载于《克罗地亚和联合国》，Organizator，萨格勒布，1996 年，第 143-149 段
 - “联合国和妇女地位”，载于《克罗地亚和联合国》，Organizator，萨格勒布，1996 年，第 251-265 段
 - “Rechtstaatlichkeit in Kroatien”，载于 Hoffman 和其他人(编)《Rechtstaatlichkeit in Europa》，F.C. Mueller，维也纳，1996 年，第 281-294 段(合著者 Ivan Šimonović)
-